第一萬一千三百七十四號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.

德律風一千一百六十四號

眼科

34-1, HILL STREET SINGAPORE

先生聘喃醫之子聘喃嗟喱實世業加得實力鼎家山腳門牌三十四號零一號余新加坡十有五年精究眼科醫書精今願得其較矣若犯眼症之疾或暴痛或紅根或白膜至及目其者皆能治愈不用刀割覺防痛苦不藥自藥數天便能成功妙包醫眼明如傷非余時旨自前治愈華人洋人及各色人等不可勝算款是治愈之人贈送匾額及贈送彩聯者甚多亦嘗諸君映像自附之眼藥也至及痔症之疾余亦最爲妙手世上無雙亦不用刀割只乃數七天包醫全愈此係用藥之精亦用先生醫扶之能也紛若諸君有犯其症者不防移玉至敝局請問余必擔包醫全愈今藥亦大減價賣者贈送不取藥金爲先生修世之德也

凡七州府三州府及爪亞等一切之人有眼疾皆係此治愈也

民國八年二月廿二號

貨倉出售

茲在羅勃申基有貨倉一座面積七千五百方尺欲行出售該貨倉目下租銀爲一千五百元諸大商如有意購買而欲知詳細情形者請移玉來敝公司面商爲荷

英一千九百二十年十一月十號

實得力建造公司啟

STRAITS BUILDING CO.
111 Market Street.

先農后工　土產日豐　舍此不務　國日趨窮

請用本[illegible]煙枝　請用請用

南洋兄弟煙草公司

南洋兄弟烟草公司啟

◆新張廣告

本號專辦各墨頭芬枝油米蔻坪西藥頭唐山雜貨餅乾食品發行至外埠各商翁欲將物產寄至本號委託代售者本司理儘可代爲料理或欲在星加坡購買各種貨物亦可代爲妥辦如蒙惠顧無任歡迎凡與各號來往必須經正司理簽押號并蓋陳登昌正印以昭慎重特此佈聞

民國九年六月十六號

星加坡新巴虱二馬路門牌廿三號

陳登昌　正司理陳子耀　副司理陳仁長　披露

朱廣蘭茶煙生油廣告

本號創辦名茶紅煙生油各港雜貨已閱七十餘年矣貨眞價實向蒙各埠士商嘉許故行消海外遐邇咸知今特加辦**粗絲紅煙**及中國土產毛巾線襪暨衫各款俱備價值從廉現各貨均歸減抑以便愛顧　諸君知所採購焉倘蒙光顧無任歡迎

（各欵紅煙價列）

朱廣蘭八兩一百四十包／四兩二百八十包幼絲紅煙每箱沽銀八十八元　本坡九十四元

朱廣蘭八兩一百四十包粗絲紅煙每箱沽銀八十八元　本坡九十四元

朱廣蘭二兩五百六十包幼絲煙每箱沽銀八十九元　本坡九十五元

朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅煙每箱沽銀八十九元　本坡九十五元

朱廣蘭一兩四百八十包幼絲紅煙每箱沽銀四十二元　本坡四十五元

朱廣蘭二四兩八十包生切熟煙每箱九十五元　二兩五百六十包全價　本坡一百零一元

朱廣蘭一兩六百包生切熟烟每箱沽銀四十五元　本四十八元

朱廣蘭二兩　鹹花生烟每箱

銀　本坡

和生八兩一百四十包紅煙每箱沽銀五十七元　本坡六十三元

和生二兩五百六十包紅煙每箱沽銀五十八元　本坡六十四元

◉各欵名茶生油價列

朱廣蘭二兩百六十四包鐵羅漢茶每箱十二元半

朱廣香二兩一百七十包包種茶每箱沽銀九元

廣發棧二兩八十三包包[illegible]茶每箱沽銀三元半

朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包二元一角

朱廣蘭八兩庄二百包碧清遠茶每箱沽銀五十元

朱廣蘭一百勳庄頂香清遠茶每箱沽銀六十八元

朱廣蘭四兩一百六十包清遠茶每箱銀十六元

朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱沽銀十八元

朱廣蘭月蘭生油每白勳　照時價

另有正仲光各款煙枝中國雪白煙絲

如蒙　賜顧取價從廉

星加坡中街　門牌卅號朱廣蘭啟

庚申年元月初五日

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟各種名茶自榨花生油自廠工督辦不惜工本務求精美故銷於有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則鮮有滋養之益以上出品屢蒙諸僑胞所歡迎衛生家所推重者也更有眞赤金線久不變色各庄土布花襪新鮮綉襪鐵屏酸枝椅桌無不美備以供　諸君之求鄙將各茶烟價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽八十七員

四兩二百八十包本號紅烟沽銀八十七員

六兩二百包本號紅烟每箱九十員

二兩五百六十包本號紅烟每箱八十八員

二兩四百廿包有鹽花生烟每箱時價

八兩一百四十包冠醃紅烟每箱時價

二兩五百六十包冠醃紅烟每箱時價

二兩百六十包本號鶴鹽銀針茶每箱十九員

一兩一百六十包本號鹿鹽包種茶每箱沽銀十三員半

五兩二百包本號鐵古勞茶每箱二十八元

五斤庄廿四包本號馬耳茶每包二五角

四兩百六十包本號舊清遠茶每箱十元

八兩庄百六十包本號舊清遠茶每三十八元

一百斤散庄舊清遠茶每箱四十元

一斤庄超等香茶每包九元半

二兩百七十包本號醃鹽包種茶每九元半

有醃三金錢鹽自搾油每担照時價

杜通新到啟員

有醃大包一百四十包庄粗絲紅煙每箱八十七員

有醃小包五百六十包庄粗絲紅煙每箱八十八元

各款煙日本抄每箱加粮銀六元

有醃各日益瓜子茶

牙香醃各日與金綵

醃瓜生子日與金綵

業有大帮三醃埠水生油貨行

新到本號名目金字玉油時價

新到揀手英油時價

電話第八百三十九號

中華民國九年二月一號

◆招傭手民廣告

啓者本館爲擴充新聞起見擬添傭手民一二名諸君有曾在報界充當手民願就此職者請至本館經理部面商可也

中華民國九年十月廿日　本館經理部謹啓

◆本館啟事

啓者本館近由歐洲辦到各款英文寫字簿及英文抄書簿甚多最合肄業內校各學生之用諸君惠顧請到本館經理部面商可也

民國九年庚申九月十二日　本館經理部謹啓

緊要聲明

啓者本埠及外埠諸君有來函定閱本報及來函囑登告白者必須將地址書明函內俾所至盼此佈

民國九年十月廿三號　本館經理部謹啓

上海水火保險有限公司

Shanghai Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
(Incorporated in Hongkong)

聯泰水火保險有限公司

Lun Tai Mutual F. & M. Insurance Co., Ltd.
(Incorporated in Hongkong)

代理　聯益有限公司　水火保險
Lui Yick Mutual F. & M. Insurance Co., Ltd
(Incorporated in Hongkong)

代理　康年有限公司　水火保險
Hong Nin Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
(Incorporated in Hongkong)

本公司等爲挽回利權起見集備雄厚資本經遵照三州府定例繳存本坡政府保證金四拾萬元舉凡船隻貨物機器船売與及陸上舖戶貨式衣箱家具等險槪行受保倘遇意外辦理通融賠償快捷南洋各埠均有代理如蒙惠顧無任歡迎

本公司在山仔頂二十三號電話一五〇三　掛號[illegible]

民國九年十月十三號　司理人張兆崗 李亮琪 謹佈

論說

人生快樂之原因律與結果律（四續）

（任扶著）

（五）人生永續的快樂之不可能　人類之心情易於變的心情。人類之生涯極複雜之生涯也。心情易變。生涯極複雜。則快樂之境不變。而所以爲快樂之心[illegible]以爲快樂之情亦變[illegible]人類生活之[illegible]則人類之心境至不可測也。況乎快樂之境。不能不變。人間無長久之富貴。世界無不散之筵席。欲圖永續的快樂。于人生現實中，保無搖動。期不變遷，實不可能之事也。

（六）精神狀態如何所感應之快樂。事物之可以快樂者。然後感可樂。此一定之理也。事物之不快樂而感有可樂。此變態的心理也。人類變態的心理如何。而發生精神狀態之如何。精神狀態如彼汝未能時爲平衡也。有時在甲之點。有時在乙之點。有時在甲乙斷離之點。是故同此事物。有悲的心情。見之者愈增其樂。有樂的心情。見之者愈增其悲。昨日以爲可樂者。而今日轉以爲憂者有之。今日以爲憂者。明日以爲樂者亦有之。墨子見染絲而嘆。楊子見歧路而悲。見絲而不嘆之人至多。而嘆乃發于墨子。見歧路而不悲之人至多。而悲乃發於楊子。若反而觀之。墨子前見絲未嘗嘆。而今見絲乃嘆。楊子前見歧路未嘗悲。而今見歧路乃悲亦可也。此在前後之心理的變態如何。而因應於外境者至不同也。遊者如斯。玩山水者見之以爲悠洋可樂之境。而在孔子乃以傷時變。行吟澤畔。詠興豪者見之以爲樂得其所之景。而在屈原乃以痛宗邦。人世快樂之境不常。在身遇者之感通矣。而心理變易之精神狀態。亦至有異。樂耶苦耶。其　未完

譯電

○中國與日本

五號英京電。北京通信謂中政府已決意取消中國軍事協定約。幷擬所有之軍隊解散云

中央政府已公決不干預廣州之亂事。擬由廣東人自行解決廣東之事云。

○英國與國際聯盟會

五號英京電。全國代表團於今日在衆院磋商赴十五號振尼華之國際聯盟大會之辦法。會議以首相爲主席。各政治家及各高級行政長官皆派代表出席協商云

○美日邦交

五號華盛頓電。報稱卡里歡尼亞之排外案之關議事。當不干預美日之交涉。現該交涉事進行甚速。可望於冬季會議期開始時。交出磋商。交涉事前以公舉事而被防礙者。現已復行開議。進行甚力云。

○中英商務之會議

五號英京電。英國工藝聯合會會長大佐暗士得耶云。此次被舉爲全國製造家大會之主席。該會討論中英商務聯合辦法。以利用英商在中國通商口岸外各地面投資商務之特權云

前駐中國公使朱爾典在會議時提及中國於前十五年間於商務上之進步。於此次聯合之提議。當有一良好之機會。朱君宣稱。中英國人之共爲提契。其友好之深當無能度料云。

據東政論家巴甯君。極力贊成此議。據云中國人工之廉。實爲將來商務勝利之一要素。市政長拉丹君所謀得之協約實爲最寶貴之物云。

該會提議由中英二國商人共同投資二十四萬元。以爲實驗辦事之費用。惟一切會內之事務必須由英商派員監理云。

○瑣聞三則

五號英京電。前國務秘書長即前駐柏林之意國公使。已被舉爲駐英之意國公使以接替馬支氏云。

三號電。克列君在衆院報告。謂自來戰用之船已有一千二百三十一艘售去。共獲百萬鎊之額。至戰用船之被換夾片者已有大百三十八艘。共用去三千五百萬鎊修理費云。

四號夏灣拉電。守舊黨之候補員沙野氏。已被舉爲古巴國之總統云。

中華振災協會第一批電滙賑款

華民政務司及諸大善士均鑒本會于十月三十一日下午四時開全體職員會決議以北京華北救災協會係中外聯商所組織當可爲振災正式機關茲將諸大善士已繳之捐款由交通銀行先電滙該會華幣現銀兩萬元合伸叻銀三萬三千七百二十元（尚有諸大善士已認捐款未曾收到當再續滙）茲將去來兩電錄後

去電北京六部口新豐路華北救災協會諸善長鑒本會籌募茲先由交通銀行電滙上華幣現洋式萬元請救災情大小分配振濟即請電復叻嘉坡怡和軒俱樂部中華振災協會總理林推遷等公啓十一月一日下午發

交通銀行轉中華振災協會林推遷諸公鑒收到華幣二萬元謹代災民叩謝希將善士芳名函示華北救災協會長梁士詒叩十一月四日五點發五日八點到

民國九年十一月八日　中華振災協會謹啓　卅

○遷行廣告

啓者小坡海墘林義順公司通奧行于本月十一日搬遷至大坡羅敏申律馬西領屋門牌五十六號五十七號諸寶號先生有與本行信件來往自十一日以後祈交至本新行是盼此告

中華民國九年十一月九日　林義順公司通奧行啓　廿

○辭財政廣告

鄙人前蒙各界推舉爲南洋女學校財政，自維德薄才疏原未敢擔此重任加以商務棼絲亦恐兼顧不遑，[illegible]職守故屢辭至再然以事關公益固辭不獲遂以勉承其乏就職此心惟冀於社會上能盡一份子之勞耳詎受任數月以來，該校之賬目未蒙交到即所有進支之條款亦未經鄙人之手續而會之關於財政上之手續亦未嘗有授受則鄙人之職任徒同虛設。雖欲盡我責任而未由[illegible]免招爭之嫌故決意辭退俾其別擇賢能以昭鄭重致函向該校董事告辭迨至五日未見其名輒乃擬以保留不能存續財政之虛名而負無謂之責任上於本月一日函告辭去今仍未蒙發字相告其已然許鄙人辭職與否尚未可知然爲鄭重聲明起見乃特登報告白南洋女學校財政之任從前款項出入鄙人概不負責以後凡關於南洋女學校財政之事與鄙人無涉[illegible]籌款所有義金未蒙交到當遂繳上以符手續今并登明此佈

庚申年九月廿九日　林[illegible]賓披露　廿

◎協賑華北預請捐補錄六續

林邦彥君捐列左　謝仙三十元　王棟宇　曾垣堯　鄭欽潭　鄭中和　李彩鳳　邱文楓　六名各十元　何木魁　六元　張順欽　陳悅娘　鄭德輝　林止娘　顏[illegible]福　顏節總　丑木廷　曾紫卿　吳禹文　吳錫汀　吳錫樞　陳丽和　陳文金　陳順記　十四名各五元　孫中學四元　蔡[illegible]漢　張開瑞　王明治　陳承遠　陳德威　曾[illegible]器　曾江龍　七名各三元　王漢臣　王漢家　王漢基　王漢鳥　陳漢雇　周文石　曾錫熙　胡孫玉　吳凱明　蕭對淺　蕭正畝　蕭和尚　顏朱時　陳碩輝　吳紀豐　王善勛　陳勁金　陳勁江　陳勁宣　陳炳經　陳炳輝　陳炳元　楊秀英　吳滋海　李瑞麟　謝德凱　陳在金　何吾金　陳文藝　二十九名各二元　曾耕城　洪同福　永年　春沉　啓瑞　顏茂飾　林賢光　顏世壇　黃潛娘　黃石獅　葉顯官　何文七　和盛號　金和盛　楊盈　葉尚　陳琛喜　蕭水翀　洪臨嘛　陳文藝　陳晨鈴　陳本本　陳枯抻　許萬德　二十三名各一元　合計八十二名共銀二百七十二元　張家祥　蕭祐孔左　謝寬悅二十元　劉炳麟十元　林庭利　盧清偉　李漢雍　林天恤　楊孫千　各五元　張佩源　莊荀　李萬金　杜瑞琳　名文加　各三元　陳六翁　林滿江　楊文威　黃戚三　李來興　黃明正　蕭縣承　杜冠三　謙記　顏尤加　來氏　吳德凱　李紫娥　各二元　白金香　林一鵬　張昌氏　無名氏　胡氏　無名氏　張仲載　陳玉衡　各一元　合計三十三條共銀一百零四元

查林君邦彥勸捐經列第十一次張君家祥勸捐總經列第十三次共經先後列表揚佈[illegible]列傳覽是篇者知仁業義渠出自某某之賜爲引孔子之旨以勸之曰君子樂成人之美者[illegible]

民國九年十一月九日　新嘉坡中華振華北[illegible]

叻報附張

每日隨報附送
星房虛昴停刊

小說

哀艷小說　風雨秋心　大猷（續）

吾意卿莫如辦學校。或竟辦孤幼學校。吾等無子。孤兒無親。卿若以自愛其子之心。愛他人之子。扶翼其子之心。扶翼他人之子。則卽孟林女士。所爲推己及人。設立數千燈塔之意。卿如從吾。暫勿迎吾柩。半年後卽可開校。每年卽招生百人。四五年後。亦當有四五百人。彼時宜嬰嬰粥粥者。如無親而有親。吾與吾愛。如無子而有子。於是卿迎吾柩。則吾固不同今之寂寂無聞。而吾之歸國。亦不徒引吾愛之淚矣。預計卿能從吾。故吾已囑託錦雲。將暫寄吾柩於舊橋山莊石室之內。待四年畢後送歸。其地爲巴黎學生之殯宮。松楸蔽林。最堪棲託。魂魄在此。魂必能安。而錦雲又爲吾至友。一切布置。更無可慮。卿止需四五年後。待其寄柩歸國之電耳。嗟乎。死則生離。人生至痛。當直撫心泣血之際。豈暇槃於從。不迫之論。不過人卽自顧。縱在歸宿。人觀原無不落之花。天上豈有長圓之月。今假使吾愛隨吾而逝。既自喪其有用之生。而魂魄之相聚。又不可必。則亦何得也。若從吾計。則卿在而吾魂亦有所依附。卿雖不能見吾。實則無時無地。吾皆隨芳蹤而聞謦欬。而卿無論何往。亦可自慰曰。丹翩在是。丹翩在是。如此則吾雖死而何異於生。卿可作日記。焚化與吾。日之所爲。心之所思。卿可一一記之。如此則聯繫難離。消息不斷。吾魂又何殊日日相晤哉。

吾後尚有一言。愛情之意深邃。非投李贈桃之謂愛。非解衣推食之謂愛。非白首相聚之謂愛。非肌膚相親之謂愛。眞愛情形而上不形而下。其表現之道。在心心之相印。志願之相感。通以冥漠。感以精靈。如春至而花再昭蘇。如秋來而草木搖落。如鳥鳴而山谷回響。如水流而玉石鏗鏘。愛情達於此度。始爲純粹清潔高貴神聖。吾所以報卿者。已盡之矣。骨在天涯。魂在咫尺。千秋萬歲。寂寞君旁。而卿則何以報吾。淚有時枯。哭有時止。眞愛從心。願卿記取。完

叢談

英人之節儉

伯明罕。英格蘭中央大城也。以出產鐵貨著名。商務繁盛。富商巨賈之往來其地者甚夥。乘坐火車。多以頭二等。伯明罕鐵道公司。思利用彼等之揮霍。以擴張其營業。特設專掛頭等車之特別快車。車中陳設。奢華異常。取價則較尋常頭等車加倍。詎此車開行以後。顧問者寥寥無幾。幾有往來俱空之概。公司總理。後悔不及。不數日卽取消此特車。噫。孰謂外人生性皆奢侈哉。

文苑

庚申雜詩　廿四續　悔因居士朱[illegible]

嶺香飛動氣勢雄。楚歌四面白旗降。老翁七十行軍異。知爲東江與北江。
鐵根何異骨撐天。偶覺橫峰到處圓。石似髑髏花欲語。總堪相對送流年。
識京印[illegible]與[illegible]居。太息鄉人買鐵頭。香餌遠招[illegible]。徒聞有力足開山。
人固多忙我未閒。詩成頻把字增刪。夢中得句[illegible]。曉到窗前見曉山。
[illegible]與憂時愧賢生。看人白[illegible]錦衣行。[illegible]富貴相[illegible]。臨風終[illegible]動客情。
一曲[illegible]商婦少。不[illegible]路有彩。江湖[illegible]有斯人在。我自安居似[illegible]。

〇取消掛砂廣告

敬者於英一千九百一十五年冥月十三號有掛阿砂謝玉昆會并洪尉烈兩位後在一千九百二十年然花里二十號又掛阿砂洪尉烈弟自本年七月廿一日回叻將前後兩掛阿砂取消但來往無與人揭借亦無代人担保等事順此佈告

石叻大馬路門牌二百五拾二號
公成號洪榮發謹啓　由

庚申年九月廿八日

狗頭標烏蜜酒

DOGS HEAD GUINNESS　DOGS HEAD GUINNESS

READ BROTHERS L^TD LONDON
THE DOGS HEAD BOTTLING

WHEN
ORDERING
SPECIFY
AND OBTAIN

DOG'S HEAD
GUINNESS

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD
LABEL IS ON EVERY BOTTLE
REFUSE IMITATIONS.

DOGS HEAD GUINNESS　DOGS HEAD GUINNESS

此項上烏蜜酒各酒店均有發賣以
便諸君購用
新嘉坡[illegible]代理人[illegible]十三[illegible]
一千[illegible]月一[illegible]

尊夫人瘦怯多病否或
閣下小兒孱弱無力乎

如有之此篇甚爲要緊須細讀之

韋廉士醫生藥局乃是醫藥界中之傑出者其創設已歷三十餘年在此數十年中悉心搜求各種靈藥其最著名行於今世者僅得三種係天下馳名治疾之聖藥且價值甚爲低廉也
韋廉士大醫生紅色補丸天下馳名補血健腦之聖藥也紅色清導丸乃微利平肝之妙品專治大便祕結藥性和平出自天然嬰孩自已藥片美味易服係嬰兒及小孤之靈藥服後立見奇功百發百中此三種藥品暢行全球各國身受其惠者已不啻千萬戶矣能如廣東廣州東莞增頭厦椰山羅詠德先生者曾遊歷外洋其來函稱領此二種英國靈藥如左云
日前曾向貴藥局購嬰孩自已藥片一瓶令吾姪服用其功效靈驗如神因小姪曾患出痛已經日久小孩瘦弱不堪服用此藥片後大便有粘蟲便肚則小兒肚痛亦止且日見肥壯甚爲欣慰特附小兒相片請刊報章俾得他兒及同病者早知此患同享平安之幸福此嬰孩自已藥片救治有姪也且姪兒之母親每患面色青黃胃口不開常有頭痛耳鳴用韋廉士紅色補丸則精神日加無頭痛耳鳴之患特書此數字請告凡同病者得享平安之幸福如君家姨也

先生之肖像

韋廉士大醫生紅色補丸專治血薄氣衰　貧血虧之　少年斲傷　胃不消化　濕骨痛　半身不遂　山嵐瘴瘧等症　婦科各症尤爲靈效　筋系刺痛　肝腎尻酸楚　出售或向各西藥者皆有出售或向石叻[illegible]韋廉士醫生藥局函購每一瓶英洋二元九角每六瓶英洋十二元郵費在內
嬰孩自己藥片乃是嬰兒及小孤尋常疾病之靈藥即如積滯便閉肚痛腹脹蛔蟲等症以及出牙各症皆可服治能使天然安睡神小兒服後保序長成也如每盒[illegible]嬰孩自己藥片請向各藥肆購買或向韋廉士醫生藥局函購郵費在內每一瓶可也如每盒[illegible]

街生小書奉送分爲婦女小孩數種

書名曰[illegible]如欲索取卽須寄一明信片至以上所列地址原班郵送不取分文
患告婦女或保赤妙訣

婦科調經丸

大哉女子有孕育之負担是故不可不謀康強之幸福也及乎孿馨英物壯志男兒莫不由良好毋胎氣血充盈而產出之至若婦女體質(傳)弱所生之子女均皆孱弱不良甚致中道夭折豈不傷哉本齋生架宼婦女之病源(細察)(遲)之如經不及期而先行者是血盛而有熱也過期而不來者是氣血(虛)也經來過多亦熱也太少是虛也經來腹痛是氣滯血實(也)經來咳嗽乃(肺)金枯(燥也)經來嘔吐乃胸隔飲食不能進也經閉不通者其病有三一爲脾胃損傷一爲飲食減少一爲氣耗血枯之所由來也經來紫色乃熱也淡色屬虛也(白)水而無血色者乃大(虛)大寒也白帶乃下元虧損也白淫白濁乃濁氣滲入膀胱也甚或受孕而小產病後欠補產後失調操勞過度抑鬱傷肝血山崩流血不止等症均能治之效驗如(响)久不受孕子宮寒冷連服此丸一月定必毓麟有望宗嗣延綿誠女界之金丹調經之聖藥也

民國八年二月五號

南洋總代理 石叻 庇能 會豐商店

主治

中暑 中寒 時疫 急痧 嘔吐 胃痛 眩暈

傷食 水瀉 氣鬱 赤痢 白痢 口乾 口臭

暈浪 酒醉 惡心 昏倒 氣逆 胸悶 頭痛

夫利世之藥僅名稱其實者不多見聞本公司之仙丹能治百病無病服之可以防患于無形有病服之藥到立可回春敢云名稱其實也我邦人士請嘗試之便知言之不謬也

製藥總廠 在粵東佛鎮豆豉巷今遷南京下關

石叻 總代理 馬交街 廣福成國貨發行所

中國 純陽牌五九製藥公司 啓

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited.

本公司專營(各)面火燭電車保險事業取一格外從廉賠償極爲快捷

各界光顧仰祈移 玉 到 本公司接洽無任歡迎之至

▲董 事▼

總政局長 林文慶 林義順 林推遷

陳思源 黃兆珪 陳延謙

李邦聲 楊萬慶 殷雪村

黃奕寅 佘應琳 曾江水

王馨芳 王文達 蔡寶松

本公司營業地點在吉寗士得力鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日

司理陳有齊啟

朱中興 救時普濟水

救時朱中興[illegible]丹水[illegible]等症之靈效

[illegible]

無礙不可不備之靈藥也近有射利奸商以偽貨冒朱中

飛救時普濟水發售誤世害人識非淺鮮本主人特托石叻

衛安公司總代理發行凡南洋各埠商號如欲就近採辦水

可惠石叻大馬路衛安公司購買方是朱中興救時普濟

正貨也貴客賜顧不拘大帮零沽一律歡迎

救急 萬應普濟丸

痧中暑普濟丸純用中國地道藥材化煉為丸寒熱可用治服之多可稱萬全如霍亂抽筋痢嘔腹痛中暑中寒頭[illegible]朱喉嘛飽滯腹脹山嵐瘴氣寒熱往來等症大人用熱茶吞服一時小兒減半立刻全愈男女月兒孕婦均皆合服實救急萬全之聖藥也

神效止瀉丸

朱中興創製肚痛痢嘔止瀉丸專治痢嘔霍亂肚痛水瀉不止服之立刻見效居家行旅時刻佩帶不可少之聖藥也

服法 大人服二十粒月兒服二粒兩歲至大歲服四粒七歲至十二歲服十粒用茶吞服

外科[illegible]

此散專治大小跌打損傷熱毒頭爛[illegible]等症用酒開搽每日搽七次和[illegible]生肉等用藥散乾掺此散最特色三天全愈并無痛痕外治之神藥也

及食 本公司在石叻大馬路門牌五十四號

總代理

衛安公司

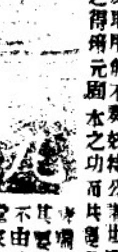
分局在庇能新街門牌六十五號

(民國八年六月五)

粵東老手醫生 [illegible]眼藥

本堂眼科丸乃[illegible]

[illegible]



孤種 固腎丸

生如夜尿夢遺白濁盜汗眼花耳鳴[illegible]便頻數等症皆由腎虧之故若不及早[illegible]維艱更恐促及壽限矣本堂主人得此妙方[illegible]十餘歲且年逾古稀尚能日行七十里[illegible]滑向來戚友取用無不奏效特公諸世[illegible]病者服之得病元固本之功[illegible]

[illegible]

步 痧嘔抽筋散

[illegible]

限五 分 仝 啟

[illegible]

民國八年二月一號

發行 石叻大馬路

衛安公司

南洋教育界之黑幕

◎譚振權之豈有此理

▲黃潤韶爭論投水乎 （轉載益群報）

本報日前登載坤成女生黃潤韶投水一事。。完全爲據黃生口述之事實。。幷無他意。。對於該校長。。亦不過從存責善之心。故揭而出之。。冀其自省。。對于學校。。更無一字一語之關係。今乃竟見有油印之黃生投水事件一紙。。爲譚振權致其總司理杉藤之函件。所述皆爲譚振權口中之黃生投水原由。。本報亦有所見。。乘而出之。無有實情。。乃閱其書函。。一則曰 益群報所載。。多失眞象。。 再則曰 益群報竟甚詞譏誚權殘虐待。。再加以種種仍良之詞 。。眞是豈不冤哉。本報文日所載。。皆據黃生之口述 閱彩杉亦曾將一段之會議質問黃生。。何以沒良至此 然其歷史係錄於報館。。問黃生當時答云。。 若是用白話如此這樣說。。但我并不是用文字投輸報館。。乃在報館負用文字代我的白話 殺眞是沒甚了

然則是日所載。。是否失眞象。。當仍問之黃生。。譚其不能禁黃生之口。。乃竟以責本報、不是豈有此理之尤。。

今節錄譚其口中之黃生投水原因 請閱者諸君…日所載黃生自述。。諸參閱之。。當知其曲直。。九…爲冒陽節。。前一日。。學生多要求放假。。權以供…聯合會。。慣課多日。未允所請。。隨劃切告…日。。次日。。諸生均來校上課。。而黃生獨未…宿舍。。令其上課。。彼曰今日放假。。無課可上…之情狀如此。權以課忙。當時未爲過問。…條於總敎主任黃先生。自稱神經病發作。…須告假一日云云（此請假條已交司理何…前課畢。。即返宿舍關疾悄。至兄則彼力…無病象。。乃勸誡以不宜自暴。。自棄…且以能飼。。午後校內各校友日放假。。本…日。。學生多往水塘遊玩。。吳生彩蘭之母…。。謂有人至其寒云。。彩蘭失蹤。。隨同彼…見。。彩蘭與黃生者、權即論黃生。。彩…闢已往水塘投水矣。。

◎黃代貢

（未完）

◆華商銀行通告

啓者本公司定於一千九百二十年路民末十…民末十六號拜二止爲本公司關閉遷守…
英一千九百二十年路民末五號
華商銀行有限公司監務員謝…

惟一之殺蟲藥

居室清潔誠爲衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲藥否則不能爲功 埃蘇魯藥水之殺蟲力甚強 每一百加倫可造出倫強猛…水且售…用極大…請向於…取爲裕…中街…號與…中街…十…公…

菲立實得力吳兄弟公司 南橋路廣南盛公司

英一千九百二十一年二月九號

福特汽車 ……

印度摩托脚車輕便款式兩匹半馬力
通行款式……匹馬力
足力款式七匹馬力

◀ 加 增 之 力 電 ▶

電力升降梯
電力風扇
電燈電力
各種之裝置

新加坡 吉隆坡 柔佛

樹乳機器製造廠

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

Bangkok Kuala Lumpur Singapore.

衛生工程師
摩托工程師
電力工程師
航海工程師
機器工程師

純陽固本片

純陽固本片得純陽之仙術有固本之奇功[illegible]
本片有特別之效能凡先天不足後天失調[illegible]
腰痛腎虧水少心弱不安夜夢遺精老人[illegible]
腰腳軟元陽虛虧神經衰弱等症連服一[illegible]
者可轉為強壯常時服之則身體康健[illegible]
並補氣無虛日陽氣有餘[illegible]
幹事此純陽固本片所以有參贊化育之[illegible]

試驗法 凡服此片連服三天[illegible]
陽氣力弱[illegible]食[illegible]足此片之[illegible]
則知本片之決[illegible]元氣充足精關[illegible]
時則功效[illegible]

總代理 石叻大馬路

石叻衛生[illegible]

健胃養神

夫人身體之強弱全視胃力厚薄為消[illegible]
其宜身體強弱肌肉日長胃力強則飲食[illegible]
胃弱肌肉日消胃[illegible]足神將安附故健胃[illegible]
人之心思[illegible]神氣之[illegible]故欲求[illegible]
營神不可保來氏健胃養神汁能補神健胃補[illegible]
身雄體壯血旺精強絕毛病之根株驅淵伏之[illegible]
幼宜常服之真家庭衛育衛生之至寶也
價目 大樽銀二元 小樽銀一元二角

施林氏

除痰止咳

部[illegible]
故[illegible]
[illegible]
勢甚劇烈[illegible]
頑痰近日傷風[illegible]
[illegible]
等症[illegible]
睡飲食[illegible]
價目 大樽[illegible]八角 中樽[illegible]

廣東

◉要求莫榮新表示交印離省始議和

海珠和平會議。自前日起。魏李兩司令已不再派代表出席。故會務已停止進行。莫榮新因惠州失守。態度已不如前強硬。特授意粟李兩代表。央求魏李兩司令。廣續開議。願將前日提出要求條件。酌量修改。以表示退讓之意。惟魏李意見異常堅決。倘莫氏未有交印離省之確切表示。無論如何。決不再行出席云。

◉學界罷課要求莫榮新去粵

省會學界爭因要求莫榮新去粵事。特擬一律罷課。以示決心。聞日前已在高師學校開議。商定辦法。如莫氏一日未去粵。則各校一日不開課。各校長一律贊成。聞實行罷課者。有高師農業監獄、番禺師範、深芳女子公益女子道根女子。女子體育。鏡明美術。第一中學。廣州中學。南武廣才八校。乙種農桑。第一高小第二高小。第七高小。第十高小。第二女子高小。第一國民。第二國民。第五國民。第六國民。第十一國民。第十七國民。廿二國民。廿四國民。三十一國民。四十國民。公益體育等。共三十餘校云。

◉桂軍洗劫西村全村

附近南岸之西村。前晚突被桂軍一隊擁至。大肆劫掠。種種損失。較諸盜賊尤甚。全村各戶。無一倖免。情形異常慘恒云。又聞云。小北門達子龍街某豆腐館。前因販賣大猪四隻。得價數十元。駐防該處陸日新部桂軍。遂于二號晨。糾率十餘人。突入舖內。被出短刀指嚇。肆意搜查。不料該舖賣猪之價。早已存儲別處。故不能搜獲。遂將舖內所存雙毫八枚。及顧客衫一件搶去。出門時。不許該店伴聲張。刻下街坊。無不各懷驚懼云。

◉又有飛機散佈傳單

[illegible]一架。[illegible]散佈傳單[illegible]各處[illegible]大[illegible]同胞心理[illegible]飛機[illegible]本[illegible]早[illegible]印信。傳單之上。又日有[illegible]之形。自此傳單發現後。附近觀[illegible]

音山居民。已紛紛搬遷。至外間所傳莫氏擬於二十五日下午先行開砲一節。莫氏并不承認有此舉動。聞吳領銜國防計。已電調電艦數艘來省云。

◉莫榮新遷眷赴港

莫榮新家眷。近已赴港。由某師團長護送云。

○承頂聲明

啟者茲美朱律即小坡大馬路門牌七百九十七號源裕與羔丕茶生意原係黃家松所創今因黃家松志圖別業願將源裕與生意連家私店底一概頂與符德富承受倘源裕與黃家松有與諸寶號來往揭借担會等情自登報日起至陰歷十月初一日以前對源裕與黃家松理楚逾期自誤以後與承受人無涉先此聲明以免後論此佈

英一千九百廿年十一月五號

庚申年九月廿五日 承受人符德富啟 甲

（廣）（恒）（紅）（煙）

本號紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法醞製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

卽日起計在本埠貨出價列

廣恒 大包壹箱四十庄 紅烟每箱沽價 一百九

廣恒細包五百六十庄每箱一百零二元

恒棧 大包壹百四十庄 每箱沽價 五十四元

恒棧小包五百六十庄紅烟每箱五十六元

廣祥生 大包百四十庄 每箱沽價 四拾八元

▲寄往別埠在外埠巳貨價列▼

廣恒 大包K.H. 每箱沽九十四元

廣恒 細包K.H.A. 每箱九十六元

恒棧 大包H.C. 每箱沽四十八元

恒棧 細包H.C.B. 每箱五十元

廣祥生 K.C.S. 每箱四十二元

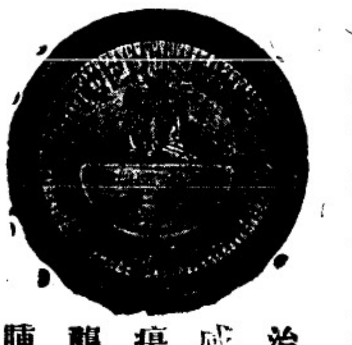
本號電話壹九五四

庚申年六月初一日

新嘉坡廣恒號朱樹銘謹啟

▶注意緊要告白◀

此藥膏乃以極貴珍選品用新法製成屢爲試用同胞稱許其見效之速散毒之靈早爲專家公認專



治傷寒外感刀傷火瘍火灼耳瘡疔瘀腫喉痛等症有家庭者不可不備以應不時之需也 每罇價銀二先令仲叻銀八角左右

新金山雪梨埠虎墨藥膏製造家告白

奧魯斯卜餅干天下馳名食味適口且所用製造之品皆有益衛生誠爲市上不可多得之良品也茲特委小號爲本埠代理諸翁購辦無不格外歡迎此佈

大英一千九百一十九年十二月一號

本坡荷蘭代理致禮學公啟

◆倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一)是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠家暨發行商交易以內載有各號地址暨營業行情

二)是雜誌可使各商詳明世界各山口商之貿易情且亚詳載各出口貨之特色及來源地

三)是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且兼載明船期暨來往地點

四)是雜誌大有益地爲各商登載告白且取價極廉告一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五)是雜誌製銜華與售價公平每本僅售英金二鎊由郵即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London E.C. 4,
ENGLAND.

倫敦雜誌總引有限公司具

LUBRICATING OILS.

ALLTRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

(Incorporated in England.)

本公司現有各種女米里革廢機油出售取價極廉此佈

英一千九百一九年十二一號

亞細亞火油有限公司謹啟

The United Glass Bottle Manufacturers Ltd

LONDON.

SOLE AGENTS—

THE UNION TRADING COMPANY

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

英國製造玻璃樽廠聯合有限公司

本公司精造各款藥水樽及

特別汽水樽發行

大英一千九百十九年二月一號

總代理處美隆洋行

花柳淋濁丸

鸚鵡嘜

鸚鵡老牌花柳淋濁丸（及服洗用水）序

淋濁之發生俱由於濕毒濕毒之發生半由于人慾雖天生民有欲雌雄之接牝牡之交乃陰陽感召事屬等閒而內慾相薄即有遺毒互傳淋濁因之出現斯症也蘊蓄于膀胱刺激于溺管如膏如石痛悶既不可名言或白或黃色水尤令人駭異殊不知淋濁之毒實爲敗精所致鬱成微細毒虫非服丸不能搜其毒之根而非射洗更不能除其毒之菌爲射洗可以直達精管也欲清源節流本號鸚鵡老牌之丸藥及射洗白濁藥水所以首屈一指本室人幾經研究搜括中西治法得此鮮毒清血掃病扶元之良方并妙製不用求八之射洗器具一面服食以治內一面射洗以治外相須爲用藥效倍捷而靈是以購用者莫不極端贊美馳名遠近中外若華求過于供非静大其詞也試服即知請認眞鸚鵡老牌爲幸

價目 每大瓶壹元半 每小瓶七毫半

（服法）每日三次 每次服二丸 清茶送下

批發細宜

南洋總代理 石叻 庇能 壩羅 怡保 會寶豐商店

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

PARROT BRAND

GONNORRHOEA PEARLS.

A SURE CURE FOR GONNORRHOEA, GLEET AND CLAP.

Directions - two pearls followed by much warm after food three times daily until cured.

SUI CHEONG,

41 & 43, Wing Lok Street,

HONGKONG.

星洲與美洲交通之先聲

美國卡里歙尼亞省之羅士安支埠之羅士安支奮太平洋航業公司以利便星洲及美洲之商務起見此次特於本坡組織一代理公司以代理該公司在叻之商務其第一艘之新船來叻者名威新門將載重八千八百噸當於本月中旬抵叻該輪先抵神戶上海香港小呂宋各埠後由星洲直往美國據稱此爲本坡往美之最短航線其對於本坡之影響將大有關係云查羅士安支埠係爲美國棉業及鑛產礦頭品之中心點且以近來有好年市價公司預設該埠故需用樹膠極多該埠又居於鐵路交通之中區於商務上與加拿大各埠皆有聯絡且華人之僑居該埠及鄰埠者不下數千之衆於美吾僑之居於本坡及叻嶼者自後可以與該埠僑胞直接交手矣該航業公司在叻之代理人爲片斯潘夫君W. Penn Smith住於地素沙街二號門牌僑胞欲詳知其他一切者可直接與商無不相待格外也

中華民國九年三月二十日

本（平）（民）（醫）（社）藥坊設在坡老爺宮對面門牌廿二號現已僱工修整另擇日開張

大藥房修整廣告

前蒙諸公捐題之款當早交茗華三樓鄉事處張秀岡收以便應用如尙未蒙捐助者亦期慨解爲義以廣濟施以安功德同人等是所厚望焉

民國庚申年七月二十七日

客籍平民醫社財政員啓

○匯票行情一覽表

香港匯銀行[illegible]	一百元貼銀行	七十四元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七十四元五
匯汕頭兌現銀票兌	一百元貼銀行	七十一元五
匯廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	七十四元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七十四元五
匯福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七十一元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七十二元五
匯安南銀行掛牌	一百元貼銀行	七十四元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七十四元五
銀行買現銀票	一百元貼銀行	七十四元七五
匯上海銀行掛牌	一百元值	四十一兩七五
銀行兌現銀票	一百元值	四十二兩
銀行買現銀票	一百元值	四十二兩五
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	八十五元五
期票三十天兌	一百元值	八十九元
匯暹羅銀行掛牌代入	一百叻值	八十八元二五
匯叻銀紙兌出	一百叻值	八十四元
匯仰光銀行掛牌	一百元值	壹百三十四盾七五
期票三十天兌	一百元值	壹百三十盾七五
匯嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	壹百三十四三七五
期票三十天兌	一百元值	一百三十盾五
匯烏濱嶼銀行掛牌	一百元值	一百三十四元七五
期票三十天兌	一百元值	一百二十元七五
紐約行掛牌	一百元值	三十九元六二五
期票三十天兌	一百元值	四十七元二五
匯雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三辨一三一六
加吉打銀行掛牌	一百元值	壹百三十五盾
期票三十日兌	一百元值	九十三盾
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
匯孟買銀行掛牌	一百元值	壹百三十四盾
期票三十天兌	一百元值	壹百零四盾
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲叻字▼	每百少銀	二角半
匯加嘮吧銀行掛牌	一百元值	一百三十盾
期票十天兌	二百元值	一百二十八盾
▲爪哇盾▼	一百盾值	一百十二元
匯泗水銀行掛牌	一百元值	一百二十九盾
期票三十天兌	一百元值	一百二十八盾
匯三吧壟銀行掛牌	一百元值	一百二十九盾
期票三十天兌	一百元值	一百二十七盾
匯倫敦現銀票(易申)	每元值	二司令三辨三三三一
期票三十天兌	每元值	二司令三辨八七五
金葉每兩角		九十五元
金盾每兩		十二元五
▲米價市情▼		五十三扁七五
首號 士濱		壹百二十三元二五

○各貨行情一覽表

巨港烏椒上	二十五元
又 中	二十三元
老甞烏椒上	二十六元
又 冇	二十四元
砂勝越白椒	三十九元
又烏椒上	二十六元
又 冇	二十一元
柔佛烏椒上	二十九元
又 中	二十六元
坤甸白椒上	四十元
又烏椒上	二十四元
文島白椒上	四十三元
本坡烏椒上	一十九元五
又椒行	一十九元
三發椒上	三十七元
又烏椒上	二十四元
又 冇	二十元
一號椰干	二十三元
貳號椰干	二十二元五
三號椰干	二十二元
叻坡頭茨粉上	六元
又檳上粉	六元
新坡頭茨粉上	六元七五
又 中	六元
納閩頭茨粉上	六元
中粒	九元五
幼粒	十元
幼丕	貳元
白綿乳一號	三角九
烟花乳一號	三角七
烟花乳二號	三角
吧那乳綿生上	一角八
烟花三號	二角二

一號 光片	三角三
二號 光片	二角七占
吉礁 江沙	式角三
棉峇白片 每砂	式角二
坤甸單兒羅冬上	十三元
又 藤箱	十三元五
砂勝越兒羅冬上	十四元
又 藤箱	十三元
巨港單兒羅冬上	十七元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號 鹿皮每担	七十元
二號 鹿皮每担	六十元
水牛角每支三砂每担	十三元
一號赤甘蜜開價	一十五元八
二號赤甘蜜開價	一十四元五
三號赤甘蜜開價	一十三元
烏甘蜜行開價	十元五
又甘蜜土庫出	十元五
廿二號粗花糖每担	二十二元五
廿六號粗花糖每担	式十五元
四十四號幼花糖每担	式十七元
本坡和豐牌油小罐	四十一元
又 壽珍庄	三十七元
本坡大欖土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元一角半
日標土油每箱	六元二五
[illegible]標土油每箱	六元四角半
虎標土油每箱	六元三角
象標土油每箱	六元半
王帽土油每箱	六元二角半
[illegible]標土油每箱	六元四角半
筒標土油每箱	六元四角半

△輪船入口▽

金生	輪船 加吉打	由香港	初弍到	眞實得洋行
豐美	往檳城輪船	由汕頭 仰光	初二到	和豐公司
加拿賴	輪船	[illegible]安順	初弍到	實得力洋行
棉得沙	輪船	由日里	初弍到	棉示公洋行
[illegible]眼	輪船	由峇眼	初弍到	金[illegible]和
孟阿仁祿	輪船	鳳武[illegible]	初弍到	和蘭公司
澤生	往香港輪船	加吉打	初三到	眞實得洋行
[illegible]頓	輪船	砂勝越	初三到	順發號
馬嘯下利	輪船	由棉蘭	初三到	眞實得洋行
仰盛	輪船	井里汶	初三到	協榮茂
南陽	輪船	由安南	初四到	通合號
藍烟通	往香港輪船	由歐洲 上海	初五到	棉士公洋行
[illegible]生	加吉打輪船	由香港	初六到	眞實[illegible]洋行
豐華	往香港輪船	由仰光 廈門	初六到 汕頭	和豐公司
坤晉	輪船	由坤甸	初七到	同發公司
建興隆	輪船	由馬辰	初七到	協榮茂
萬裕威	往檳城輪船	由汕頭 日里	初八到	和蘭公司
仰安	輪船	三寶壟	初八到	協榮茂
萬和元	輪船	由馬辰	初八到	張元記
獅勞	輪船	由網咯	初九到	實得力洋行
英國正朔	輪船 高淚寮	由香港 歐洲	初九到	英國公司
日陞	往香港輪船	加吉打	初九到	眞實得洋行

▲輪船出口▼

▲十月初二日有四輪船出口▼

福林	輪船 浮羅武蘭	上午九點	浮羅峇淡	萬利安公司
順利	輪船	上午九點	吉里汶	開[illegible]行
依里邪	輪船	上午九點	往龜咯	和發公司
蘇丹邪	輪船	上午九點	浮羅底宜	和豐公司
福順生	輪船 麻坡	午十弍點	麻六甲	順局公司
斯里[illegible]丹邪	輪船	午十弍點	麻六甲	發[illegible]安
乘遂	輪船	午十二點	峇株吧轄	和發公司
棉蘭知	輪船	午十弍點	哥踏丁宜	和蘭公司
慶主	輪船	午十弍點	麻六甲	協豐號
萬和[illegible]	輪船	午十弍點	往坤甸	同發公司
新呀勝打	輪船 班年	午十二點 丹戎峇蘭	往三發 棉蘭	和蘭公司
喜美	輪船	午十二點	坡德申	實得力洋行
加坪	輪船 吉礁港口	午十弍點	麻六甲	實得力洋行
福生	輪船 麻坡	午十弍點	往香港	眞實得洋行

五淋白濁菌之敵

士巴禮士氏五淋白濁丸

檀香油爲五淋白濁病之特效藥已爲世界藥學士及醫學士所公認矣然粗製劣品不但效能不著且有損害腸胃之虞故患者不可不慎於選服也士巴禮士氏五淋白濁丸係以精製之膜包極純粹之檀香油而成能治急性及慢性白濁淋病與婦女白帶或膀胱炎等症其功效之靈驗及穩妥已經世界上各大醫院大醫師所贊許而定爲患白濁淋病之一種給劑故此丸天下之五淋白濁病菌俱惡視爲彼之敵患者祈注意焉

英京倫敦立雪洋行發行

南洋各大藥房俱有發售

英一千九百二十年十一月一號

（……中外馳名用過者知）

（未用過者買一罐來用若用不效原銀奉還）

本堂獨得異訣秘製此平安萬金其效統治男婦老少內科外科各症或搽或食隨用得宜無病驅瘟清正有病則解毒驅邪性和功峻各奏油融名全球屢試屢驗眞護身壽世之至寶也 諸君光顧須認明虎標爲記庶不致悮

△內科主治▽

提神止渴 手足酸軟 四時感冒 避穢消氣 風痰鶴膝 山嵐瘴氣 消暑滲煩 寒熱痰痰 行船乘車 噎膈翻胃 心氣肚痛 消除百病 五臟蠱脹 偏身麻痺 霍亂吐瀉 通經消滯 中風痰厥 止咳化痰 時行瘟疫 絞腸痧痛

△外科主治▽

頭昏眩痛 神經骨痛 腰骨節痛 蛇蝎咬傷 瘰癧核痛 手足腫痛 跌打刀傷 花柳中毒 遍身痒痛 牙痛耳痛 牙痛疹瘡 無名腫痛

小號每礶三角二

以及一切等症常用此油百發百中難以盡述內科用法將此油取三五分冲茶飲或滾水送服外科將油抹于患處每日三四次其效立見舖在仲光廣東大街門牌壹百二十七號猛虎商標爲記電話壹千三百三十一號 信箱五百二十六號

中外各埠商店藥店均有發兌

代理處 萬春和 余仁生 萬安堂 存生堂 萬川棧 仁豐店 永生堂 周蘭記 萬安和 萬春堂

民國九年九月三十號

大號八角半 小號三角二

永安堂虎豹行主人胡文虎豹謹識

（生利公司辦館）

◀火鋸柴發客▶

本公司常有上等馬來柴專辦供給火車及各機器火較等用貴客光顧請至石叻四排坡廣東民路六十號本公司面商可也

Sung Lee & Co., Firewoods

No. 60 Cantonment Road, Singapore.

民國九年八月廿三日

生利公司啟

(大)(光)(公)(司)

本公司新到歐美各國精良貨品種類甚多不勝枚舉零沽批發一律公平如蒙惠顧無任歡迎此佈

民國九年四月一號

新加坡漆木街門牌三十七號大光公司啟

HAMS "Pineapple Brand."

▷招徠廣告◁

此波蘿火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味淸香久爲購嘗者所贊許本坡飲食商店均有出售諸君購試便知其物之好惡也

英一千九百二十年十月四號

石叻惟一總代理人星嘉坡冷藏有限公司白

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements & F. M. S.

CONNELL BROS ,COMPANY

Raffles Chamber

SINGAPORE.

▷美國之"Libby's"牌牛乳已運到◁

養種牛乳之成分含有百分九之牛油滋此無匹敢自保盍君亦曾一試之乎如其未也一之嘗試如已嘗也則自知其質味之精美不待本公司之贅言矣

英一千九百二十年八月十三號

新加坡總代理商來佛士占巴士卽土庫街公利洋行謹白

要聞

○李純自戕續聞

純自戕出殯。已詳前報。十二日購定楠木棺材出價千二百元。十三日下午二時大殮。各界均到署弔唁入殮時。齊代督。齊省長。官旅長。王處長。王憲司令。黃旅長。均撫棺大哭。李膝下無子。署中除妻六人外。祇螟子一人年齡尚幼（六七歲）號哭之聲慘。現棺尚未閉。因乃弟桂山在津。十四始能到甯李殮係著藍色軍禮服。嘉禾文虎勳章懸滿胸前。色如生。乃弟桂山中將。十四日午抵浦口一時入城齊代督會各處職人員至大堂謁候。李下車躃地。向東叩頭。頓足大哭。多人扶入內。即至靈前撫棺痛哭。府院來電。派財政次長潘復來甯弔唁。各鎮守使道尹縣長。縣知事。稅關長。均聯袂入署。至靈前奠。十四日下午四時已閉棺。英美日各國領事。暨甯外人。亦到署弔唁。齊省長在軍署照料一日。至七時始回。李生前曾在本年華洋金星合羣等人壽保公司保有壽險數萬元。各公司均電致督署關官處聲明徵賠償。李之德配王夫人。因連日哀傷過甚。精昏亂。已臥床不起。孫夫人暨四妾亦三日未進飲食並對人言。决以身殉。乃弟桂山。對人言决遵兄遺將家產以四分之二辦學助賑。以慰亡魂。鄂王。浙魯田豫皖。直晉。奉吉。至來電即派代表來甯弔唁。現甯紳仇某等提議爲李在甯建立秀山公園。藉留紀念。以表蘇人感戴之意。又李氏離世決心。月初已定。本月一日召秘書周某入商要事。謂曰吾看齊帮如何。繼又曰齊帮辦很能幹。所惜年紀不到。尙少歷練。周叩其故。李徐曰。吾總望你合他同心協力好。繼而欲語不語者久之。揮周去。猶黯然。至日召軍需長入曰。軍需一切賬目。須趕快結得清楚纔之不要受人說話。也不要帶累自己罷了。至十日自撫手槍檢視。當時人咸莫名其妙。其實召周時已具必死决心矣。手槍向置枕底。自李後。仍置原直至須臾。發見血漬彈痕始將手槍檢藏。則缺一十一日夕。作遺書時。王夫人坐於側。以不識字不知其何語。惟李時時顧之。日間曾對之大哭 乃與書畢。就枕始就寢。初不料遂出此意外也。聞十午英威上將軍命至。同時財部有以文蘇閩公賣局請財團電至秘書處。以兩電呈閱。李長歎曰。我要這們勞什子。怎樣又加在我頭上。我又要他幹麼。嘗已捽電於地。瞪目有頃。淚涔涔下。蓋心碎又有人言李督今年神經易受激刺。動輒大憤。家協力勸之。相傳一日齊某妻某 俞紀琦奮觀。許其胡海鹽太無用。令人不願帮忙。如俞大哥爲鹽長可包辦九六十萬。要某請果如此。即設法何難。於是許諷胡辭職。保俞齊書向省長言。係督軍意。向督軍言。係省長意。李齊會商初次各未道及。齊又備之。會又向督軍自效。李齊遂嘗委迫地方反對某稅書長曁情而進。李督大憤。然其可如何。鬱鬱數日。後遂抱病。病中常涕泣。故前日之哭。其家人亦不以爲異云。自李純遺書登報。四方人士聚訟頗多。有惋惜者。有懷疑者。有謂就其現在境況不足自戕厥因者。有謂遺書既謂兩月不能理事。而近日軍署之種種會議。據與議人言某事如何籌畫。如何主張。確係秉承督軍意旨者。今日據接近齊帮辦者言。最近有兩事。最爲棘手。一爲桂軍責其履行援助兵力軍餉之約。一爲某使要其扶助復辟。恒抱進退兩難之感云。此種猜疑。當非盡無稽。李氏家素寒微。其父操販魚業。略有積蓄。遂遣其子入武備學堂。有姊弟妹各一。現相處頗洽。有妻二。一爲王夫人。在天津時李本貧寒。王日夕操勞。故李得志後。益感其妻賢德。一爲孫婦人。係續娶。平素感情淡薄。非王氏可比。有妾四。無嗣。本有一女。鍾愛備至。後夭於天津。時李督軍。每念及輒淚下。

◆代郵聲覆不認業之增價

某結儲同人執事閱本九月十五日本坡報紙載有船傢增價聲明一則訂由陰歷十月初一日起每擔比原價增五十巴仙而過夜亦一律以五十巴仙增價據稱此事經蒙官商體郵恩准云云但我各公局實未嘗應許以其所要求者似乎太過是以聯合各公局函請總商會傳單由駁船居轉達貴同人準於昨廿六日齊到商會互相磋商以昭平允距意坐候多時而貴同人抗不到會且并未答覆未悉有何理由茲經徵集衆意所有貴同人公定十月初一日起增價之事曾不公認爲此登報代郵統希 照鑒

民國九年十一月八日

新嘉坡 安南商務局 瓊商公局 茶陽京果商務行 仝
潮州公發局 爪亞公局 華商貨市公所
暹邳公局 仲和公局 福華什貨公局 啟

○緊要通告

啓者慨得一九一四年信托局案第二十號凡對於黃德榮君（一千九百二十年八月九號在叻仙逝）所遺下之財產有所要求賠補或有他項交葛者當將其要求賠補及交葛情形詳細寫明於十一月三十號前寄交黃君之遺產管理人林金順律師以便派數分派如過期不交者本遺產管理人則僅依已呈到之份數分派其餘概不公認有効先此聲明免滋後論此佈

英一千九百二十年十月廿九號

林金順律師謹白

一一八

Aitken & Ong Siang, No. 6F Ru 'g Street, Singapore. Solicto for the Administrator

LIM GIM NEO.

◀ 請飲蜂巢標萬蘭池酒 ▶

蜂巢標萬蘭池酒爲東方第一馳名味美價廉每次由法來輪船皆運有大宗以供購辦

英一千九百二拾年二月廿四號

東方代理公司謹白

保登氏
麥芽牛乳
長方形罐
全球莫比

此乳兼用嬰兒必需之滋養料而製成能令嬰兒身強健實全球無比之品也有嬰兒者盍一試之各店均有寄售

干尼兄弟公司

CONNEL BROS., CO.

爲此乳銷售中國及南洋各埠之唯一代理商

英一千九百十九年七月十號

飛鷹商標

飛鷹商標

保登氏
麥芽牛乳
長方形罐
全球莫比

選電

●閣相文廿六日來京報告(其詳)旅請中央派汽車運兵並飛機炸彈

●曹琨電保吳佩孚馮玉祥率師赴援外蒙

●高在田電稱廿六晨俄黨二千餘由北山向庫桑進攻職部迎敵接戰五小時爲我軍擊退敵死數百我兵傷亡七十餘敵大忿亟思復仇乞派兵赴援國務院覆電獎五千元并飭固守待援

●王占元因譚延闓之要求以兩湖聯防名義送給若干軍械子彈

●新銀團在美議決以地丁作抵監督財政各條北京輿論極端反對

●施肇基電稱各國互商國際聯盟會提案均主自國問題對於中國仍淡漠

●聞日意兩國訂祕約國際聯盟會遇事互助

●王占元陳光遠電主張蘇督暫不另簡即由齊燮元代理

●保定軍事會議推舉曹錕爲和議總代表王克敏亦極力運動該缺

●日本派松木氏聯絡俄黨以擾中東鐵路

●聲明廣告

逕啟者本公司之掛沙人摺羅君Mr. Hector Alexander Mon經由本日辭削就由是摺君在本公司之職責遂因而取消即摺君之代表本公司之權亦由本日註銷恐未遇知特此佈聞

英一千九百二十年十一月五號

P. Scott, Assit General Manager,
The Anglo Siam Corporation Ltd.
Incorporated in England

英暹聯合公司
副總理士葛特謹白
註冊在英京　乙

Firestone

本斐亞士盾公司每日可造出一萬六千件三寸半厚之車轆此出額之大之所以獲實現者實以本公司近來加資七百萬元專爲製造此著名之車轆且以每日出額之大及其管理法之妙善故本公司可將所有在實得力殖民地市上所售之上等車轆以最公平之價格出售也

英一千九百二十年十月廿五號

美國斐亞士盾公司謹啟

廣州集和街

敬和堂

現遷在集和街

原日在南門直街

馳名各項膏丹丸散

壇天種子丸　耳鳴耳聾丸

每打壹元

經理處

石叻大馬路

會豐商店

庇能中法藥房　坝羅會豐商店　棉蘭中法藥房

金保會豐商店　太平會豐商店　吉隆三洲藥房

舖在大馬路吉寧街口一連三間門牌七十五至七十七號

（讀法）

諸君知先施
先施辦國貨
國貨能挽利
挽利在諸君

得律風第一千五百八十八號

南洋石叻先施公司支店廣告

THE SINCERE CO. LTD
(Incorporated in Hongkong.)

民國九年二月廿四號

福建一

△福州通信 續

▲救濟糧食議案（電政監督陳綸提出）查閩省自被災以後。糧食大告缺乏。眼前米價。每石仍在八元以上。爲從來罕見。似此久漲不落。中戶之家。尙能勉強度日。而下戶則仰屋興嗟。需資莫給。望開倉。既無倉可開。望平糶。復無糶可平。民心忡忡。直有坐以待斃之勢。默察情形。殊堪惻憫。究竟現今米價如此之昂。是否來源所致。抑係奸商故爲高抬。議論紛紛。莫知底蘊。鄙見須由官廳。特派專員。隨時分赴各米商。切實調查。令其持平交易。勿得任意私抬。一面電查採辦之時價若何。以準定其市售之價值。庶奸商知所畏懼。而民困藉以稍蘇。至凡輪船出口。亦須在在嚴密稽察。以防私運。蓋此絕大漏卮。尤不能不加之意也。是否有當。伏候公决。

▲籌設公倉議案（閩海道尹王善荃提出）與發起公倉案意同從略

完

△南安通訊

▲學校建築材料被搶　官橋崇文學校。爲靖國軍所徵駐。本年春季聘丘君鳳韶爲校長。籌開校之首日。適逢地方戰事發生。因之停課。自是之後。無論靖軍粵軍隊。凡有經過其地。即駐以爲軍營。校中所有儀器標本。取奪淨盡。最後粵軍漸來。亦以該校爲止宿。迨靖軍反抗。駐在該校之粵軍。倉猝出走。遺下行李什物甚多。附近諸鄉人。見軍隊已去。乃一鬨而入。將軍人用品。檢行擄盡。而後至者。見內中空無。竟將校中建築未完之材料。及已鋪磚塊挖取以去。殊不知學校爲地方之公有物。鄉人膽敢毀拆劫搶。實屬强悍至極。聞該校校長及校董。將據情呈請地方官究辦。以儆將來云。

△安溪通訊

▲教育停頓　安溪自爲南軍駐紮以來。所有各地學校。一概停辦。（縣立亦停。去秋略有恢復。然經費闕如。不外維持現狀而已。本春自粵軍再佔安溪後。內訌蠭起。不特各地擬辦之學校。寂然無聞。即原有之學校。亦仍停頓。噫。安邑教育。本來黑暗。有心桑梓者。盍時整其籌挽頹風。我幷此將明若暗之教育曙光而無之。倘此教育停頓。殊堪浩嘆。

▲湖頭鄉團　湖頭自李君法得被選爲團鎮長後。對於團務積極進行。現除后溪一鄉。因五六爭鬥之纏。未即加入外。所有上下來蘇。及溪尾橫山一帶。均一致進行。惟軍裝一項。尙須設法。聞擬就緒後。將援晉南成例云。

Little's Oriental Balm

逐此疼痛之惡魔

"Haiecy" Picture Palace.

芒藥路太師公廟前牙池電影戲

啓者現有牙池大電影戲在於亞呂宋覓得力卻甚雄偉奮力之處特有數國巧演新機電卻人稱爲演甘公加得 [illegible] 國之內適設合宜風扇電燈內皆足滿所有看戲之場遊息之所莫不安爲衛置並可隨意呼用茶點任人所擇靈便無論如何所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半鐘開演

哥剎奇史　五幕

諸畫

▲二場九點半鐘

致富難　續演兩齣

良友　六幕

英一千九百二十年正月五號

牙池映畫戲院主人謹啓

LIBERTY HALL LTD

Incorporated in Singapore.

華樂影戲有限公司

（現華人之業）

啓者本店自開演以來向蒙諸君賞因本店所演各戲齣頭均求新穎 [illegible]

◉頭場　七點半開演

廿二號經過之事績　五幕

詼諧

◉二場　九點半

靜夜孤魂記　第十九兩齣

壹晚歎　五幕

英一千九百十九年六月十九號　華樂戲園啓

英一千九百十九年六月

調經種子

女界寶

南洋總代理石叻庇能埧羅會豐商店

自來血經驗素著收效最速無論男婦老幼均可常服久爲環球各國人士信仰今託南洋會豐商店爲總代理南洋各埠僑商可直向該號購買有據矣

樹

女界寶　月月紅

助肺呼吸香膠

是丸功能壯筋補腎健腦固精益力專治遺精白濁氣力單薄神經衰弱等症常服治功壯陰筋發力食物消化使腸胃多生精液體得力量著服是丸能運動必得心壯力健之效果男女可服

路　藥房

神州藥房

ANGLO-CHINESE DISPENSARY LTD.

(Incorporated in Singapore)

303 NORTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

小坡電車大馬路怒嘆芝路三百零三號
電話九百一十八號
環球藥料
醫院用品
化學儀器
外科器具
家用良藥
貨真價廉

神州戒烟水

〈有志戒烟者請看〉

此藥水係以中西草木之精煉製而成無涵毛啡或他毒質若照單飲此藥水自能癮斷毫無辛苦且無後患亦可常飲善能開胃壯神延年益壽凡我同胞有志戒烟者無不應效強種強國爲本藥房有厚望焉請嘗試之

每樽一元　大帮批發另議

神州藥房謹啟

羅氏自來補血汁

血爲人身之至寶血實則肢體實[illegible]則面帶紅壯故[illegible]醫以補血爲[illegible]　本藥房特[illegible]　上品藥料[illegible]合成[illegible]性和味甘凡勞心勞力以致血虛氣[illegible]神傷力[illegible]　咳金吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳鳴胃[illegible]四肢無力手足[illegible]身虛[illegible]夢遺[illegible]虛不足之症以及婦女白帶血崩月事不調[illegible]者服之[illegible]血足自然百病俱消[illegible]久服[illegible]老[illegible]衛生之至寶也每[illegible]服一[illegible]日服三次[illegible]水冲服小兒減半

每大樽一元二
每小樽七角半
批發另議

羅氏扶強補腦汁

凡先天不足[illegible]不強之人其胃部之腦氣筋必失運化之功力[illegible]以重大之補品亦未必有效果此補腦汁爲[illegible]補人身之[illegible]料且能補助腦部各部之腦氣筋而又以扶強[illegible]生爲[illegible]心[illegible]　一經服之[illegible]之人一變而爲強壯之體誠乃有病去病無病壯體之寶汁也若夫好色[illegible]勞過度飲食不節者此之謂後天[illegible]致各部腦氣筋全失其主司精神困頓脾胃虛弱而身必[illegible]料亦逐漸減少若無相當之[illegible]料以補助之則[illegible]體之[illegible]強[illegible]之致是故欲爲完全活潑肢體者當以補腦汁爲惟一強體壯身之[illegible]料也服法每[illegible]後服一[illegible]日服三次開水冲服小兒減半

每大樽一元二　每小樽七角半

星洲牛車水大馬路　羅氏藥房謹上

大月二號

衛安公司

總代理　大馬路　衛安公司

民國九年二月一日

凡氣痛之症最爲[illegible]日久[illegible]無[illegible]本主人有[illegible]於此特[illegible]良方[illegible]出而行世以[illegible]痛苦也此丸[illegible]治心胃氣痛[illegible]帶[illegible]痛等症服九二十分鐘久其痛立止[illegible]後患[illegible]每一[illegible]每樽坡銀三角五占

此丸[illegible]婦女月[illegible]不[illegible]赤白帶下[illegible]不[illegible]小產[illegible]不下產後[illegible]不[illegible]如[illegible]之金丹也

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS

大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰爭或昇平又無論其[illegible]而本公司人壽保險之項每元仍可值足一百占之數[illegible]生[illegible]所[illegible]其[illegible]大東方人壽保險有限公司[illegible]在新嘉坡[illegible]士打之[illegible]（[illegible]如[illegible]看所[illegible]）而與[illegible]之[illegible]字[illegible]則[illegible]在倫敦伊[illegible]之[illegible]門[illegible]三十二號本公司[illegible]之項存計二萬[illegible]　有各[illegible]均[illegible]保[illegible]公司[illegible]則而行

本公司出[illegible]之法甚爲安[illegible]

本公司時有[illegible]項出貸與人

本公司所[illegible]于經紀人之用（人等）[illegible]甚爲[illegible]　[illegible]君欲知其一切詳細情形者可至本公司向[illegible]可[illegible]人下下[illegible]花君查[illegible][illegible]特此佈告

大英一千九百一十九年二月一號

大東方人壽保險有限公司[illegible]

亞巴拉加把斯媽補藥廣告

此把斯媽補藥係用頂之滋養料以新法製成能壯精血強腦力有反老上童之功如有患白血血虛神弱及肺癆各症者服之無不藥到回春且其藥力之厚及見效之速　服者無不稱揚有口皆碑也且售價公平每樽價銀十元已耳

亞丁力架花馬斯告

Atank Nigrah Pharmacy

101, Selegie Road, Singapore.

英一千九百二十年四月廿三號

鳳城大

良藥製

粵東廣州

婦科調經月信丹

六月五號

此丹補血留元，下肝去瘀，屢行經驗，凡一切經期不調，或多或少，或久或先，或淡或瘀，血枯月分月，或一月兩… [illegible] …無經期變亂之患，如婦女… [illegible] …能使身體壯健，子宮… [illegible] …每一瓶一元

總代理

梁架 [illegible]

大馬路

衛安公司

五淋白濁丸

專治花柳白濁，…[illegible]…淋，砂淋，…[illegible]…便刺痛…[illegible]…淋，敗精流注…[illegible]…等症，…[illegible]…久即…[illegible]…每樽…[illegible]…角

神效痢症散

痢症爲大…[illegible]…白飲食…[illegible]…不…[illegible]…每…[illegible]…四角

香港楊耀宗堂

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥，始創在南洋各埠，批發各埠商店，間世廿餘年，各埠同胞，遠近皆知，藥性純和，不寒不燥，無斷根之弊，誠救世之良藥，請留意者焉。

第一　雙毒丸　專治…[illegible]…

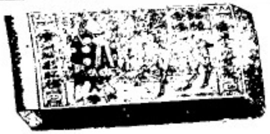
[illegible]

總批發

會豐商店

石龍　怡保　太平　金保

[illegible]



熱心諸君振興土貨
請買眞正中國火柴
每箱二百四十包
價銀三拾一元正

廣州城西彩紅橋文明廠各樣火柴向銷廣西梧州各內地
互以明材軍車未辦阻碍交通存貨頗多且素仰僑胞熱心
土貨故付貨來叻專歸小號代理僑胞君子倘有惠顧儘可
來訂購香便知貨真價實矣小號兼賣巧明肥皂各等火柴
中國什貨寶光生油白糖麵粉茶葉顏料餅食光顧極表歡
迎

民國八年二月八日

星加坡馬吉街門牌四十二號　電話二三三大

治盛隆號廣告

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co Ltd

INCORPORATED IN HONGKONG

香港索路發售

啟者特字通知香港
其餘勇禮富公司
卸　香港製索公司
設立一千八百八
十三年乃是製造麻
骨索三股半英寸
至十英寸　四股三
英寸至十英寸　繩
君欲知價值貨式
情者請移玉趾新嘉
坡倫路頭門牌二本
五　零一號
代理人亞蘭吉便忽
其餘　啟
西一千九百十九年
三月十號　號
代理人亞蘭吉啟

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.

INCORPORATED IN HONGKONG

青洲磚發售

啟者特字通知青洲英坭有限公司之英坭與國民牌幗嘉二百七
十五磅每包實重二百七十磅又有發洁各式英坭沂製成之光面
坭水管各式花階磚等　諸君欲知價值貨式合備請移玉趾新嘉坡倫
之民路門牌五十五號零一號是本代理人亞蘭吉便忽其餘夹啟七
英一千九二十九年三月十號
代理人亞蘭聯啟

下列之商店均有發售

振源與牛車水大馬路　氣與　街　劉永成實突力
振源　勿基　福建與梧槽律　薛南興怒亞芝
張見弟島餉律　錦昌豪木街　大興昌龜街律
生源柏基上實得力　升德和　瑞利吉靈街

Sole Importers:

THE HOLLAND STRAITS TRADING CO., LTD

INCORPORATED IN HOLLAND

33, 35, 37, The Arcade, Singapore

英一千九百一十八年七月號

◆林美孖田萬蘭酒及池威士杞酒

啟者今叻地公行設備之頂上池林美孖田在法所
由法國孖林美田司所創造該公司威丑於一千八百十五
十四年開又威士杞酒係金山辦來

唯一採辦人和蘭士蝶列地叻冷公司

寫字樓設新嘉坡亞盧門牌五十一號五啟十三號白亞二
號五十七號

福建　二

△福州通信

▲政治會議之議案　福建第一次政治會議。業於日前開議。會員到者五十餘人。計是日討論五案。茲將議案照錄於下。

▲尙儉案　傳云。儉德之基也。故在官而儉則足以養廉。在民而儉。則足以歸本。竊見今此習俗。踵事增華。上至慶弔婚嫁之事。下至飲食服御之微。無不奢侈過甚。非發厥歸本之道。禮曰國奢則示以儉。本督軍省長。竊有志焉。比年閩省兵燹頻仍。兼以颶風海嘯。荒歉洪水。相繼告災。而北方則直魯豫諸省。大旱洊饑。民方相食。而吾閩猶復酣嬉徵逐一饌羞而動縻中產。一宴會而動逾萬錢。無論在官必致貪瀆。在民益趨窮迫。於世道人心。大有關係。而祇此不恤時艱。任情揮霍。亦非吾分所應爾。今欲從儉字着手。求以化民成俗之道。願與諸君子相聚討論。謹查照福建省政治會議處簡章第七條。提案交議敬候公決。

▲禁賭案　賭博之害。大則蕩產傾家。小亦廢時失事。本督軍省長。早鑒及此。曾經三令五申。嚴行禁戒。乃因積習過深。歷久難形斂懈。在從事賭博者。每藉口爲習時娛樂。然一倡百和。浸至舉國若狂。上流人士。廢弛職務。喪失資財。名譽已從之墜落。其下等社會。更因失業破產。漸流爲盜爲匪。而遺地方患害。是賭博之宜禁戒。初無討論餘地。惟是官廳文告每苦奉行不力。是必藉各個人及各團體。持其堅決之心。廣其勸導之力。乃使法律道德。相輔而行。而事尤易舉。今擬除由軍民兩省。重行會同示禁外。其軍政士紳各界。應加提倡協助。以期賭禁可以實行之庶。提案交議。敬候公決。

▲整齊婦女服飾以維風俗案　冶容誨淫古垂明訓。故民國初建。內務部規定服制。即兼及女子禮服。查其圖案服式。長與膝齊。袖與手脈齊。裙式前後中幅平。左右有裥。業已明白規定。其常服自應仿此製造。乃近來時髦婦女。其上服則短僅及腹。袖僅過肘。下服則內褲短。僅及膝。間有不着裙者。此種服飾。既無一定標準。無論時尙變更。所費不貲。於社會經濟。大形影響。且奇形怪狀。最易啟人狎褻之心。今欲整齊。以維風俗。應如何示諭勸導之處。謹交議候公決。

▲糶穀還倉辦法案　閩侯倉穀。歷經推陳平糶穀。倉儲業已告罄。現屆秋收之時。急應糶穀還倉。以期歸補。惟糶穀應向何路採運。并穀價始能坐實。應定何時購買。於民食不致妨礙。應由何人承辦。其價目方能核實。現在時期已迫。亟應逐一討論。以便着手出行。茲事爲省會倉儲所關。不厭詳慎。謹交議候公決。

（完未）

協賑華北南認捐補錄五續

蔡木豆募捐者序次如左　蔡木豆四百元　蔡爾潘一百元　蔡爾萍二十元　蔡如淵十二元　蔡金德　蔡江漢各十元　蔡枝櫃　蔡晉成各六元　湯龐芷　吳福德　楊肆祥　楊肆興　邱樹桂　蔡茂山　蔡港觀　陳育才　各五元　徐歆弟四元　蔡亞禧三元　蔡軒卯　張袍根　黃竹高　曾如璧　蔡㐌明　高榮塗　黃古鐘　蔡敢觀　鍾潭浦　陳榛觀　蔡如龍　蔡國觀　連爐觀　張瑞明　蔡慶東　蔡福基　鄭成就　何告泉　陳啟木　洪天賜　許榮與　蔡天來　蔡文三　蔡茂盛　蔡生財　蔡國芳　陳君仁　蔡達觀共八名各二元　蔡福山　蔡初發　蔡如輝　陳傳利　林望斯　陳榕觀　鄭恩成　傳洲名　黃長財　陳文炎　蔡余傳　蔡丕淵　蔡倉俊　蔡如鳳　蔡金生　凌士觀　蔡善觀　林成厚　郭德福　蔡安鵬　蔡成芳　蔡金水　蔡天送　蔡天德　蔡寶來　廿五名各一元合計七十一名共銀六百九十二元　陳榮光募交現款之名號　萬豐源一百元　梁谷欣　大光公司　再德泰各五十元　隆興　義安　鄭南生　何長春各三十元　無名氏　陳仁壽　振大興　新泰機　萬泉　黃瓊瑤　瑞昌隆　陳龍泉　聯興公司　郭聯裕　薛協德　劉和興　源安　十三名各二十元　大昌源記十五元　大興富十一元　黃協和　肖興　鍾良記　萬泰和　振盛　發隆　張瑞記　義利廣記　德和昌　寶興　麗光　寶安昌　同興　十三名各十元　合計卅六條共銀千百八十六元　八和會館輾捐之芳名　邱鳳飛女士一百元　鄧金和三十元　黃帶有十元　陳氏　鄧乘福　鄧氏　屈貴　葉昌　小武新和　六名各五元　鄧彩携　鄧彩金　各四元　鄧乘全　鄧乘來　鄧桂芳　鄧乘基　各二元　陳光蓮　屈蓮科　鄧彩平　畢達三各二元　葉謝氏　明何氏　林錦　宋錦祥各一元

合計三十三條共二百零二元

右列三大條總數經列第十一次續捐條單明名號續登各在案茲查各善士或閩或粵或男或女或商或工或儒職業各不相同言語亦不盡同獨至爲善之樂與救災之切則無有不同似此同德同心宜其爲七省災民所同深感激相與馨香禱祝同膺多福多壽也

新嘉坡協賑華北南七省籌捐處啓

民國九年十一月八日　田

敬者韋廉士大醫生南洋分局前由上洋總局發現各式偽生手本業經諭派南洋并馬來聯邦一帶貴商此手書乃在上海總局寄印故書皮上有論價值上此乃上海英洋匯兌紅面丸每一瓶英洋一元五角每大瓶英洋八元銅幣此上海之英洋而申叻幣幾有雙倍之甫故南洋韋廉士大醫生分局定實紅面補丸每一瓶叻幣二元二角五占或大瓶叻幣十二元而已不敢過取也　諸貴商購辦請祈留意是禱

英一千九百二十年十月十二號　卄

患痢疾有傷身體

蓋賓爾醫士補身藥片可預防痢疾

人身精力全賴血液之營養全在脈之調和欲使身體康健精神充足必須先滋養腦筋補血脈血脈補筋強則壯自能完全精力全身各部之機官身體自然強健如腦筋虛弱則全身各部必有一處受其影響亦必至於損傷不能得其天然功用於是腹中不適肝腎有病以及無論其他各種病症皆因之而發生如此則身體必變成虛弱故曰人身之康健與否全視

其補助血脈爲時醫清服蓋賓爾醫士補身藥片使腦筋強壯血脈充足於是全體各部分亦自能不失其天然之功用精神必然煥發而得十分康健之樂矣

蓋賓爾醫士補身藥片乃用最純淨之藥品配合而成爲藥界所公認新藥品中之良劑專治下列各症

神經衰弱　氣血不足　精神疲倦　夜不成寐　胃不消化　大便秘積　腹中疼痛　內腎虛弱　半身不遂　勞勞過度　及諸虛百損　小兒府疾等症服之均能立見奇效

天下各處大藥房各洋貨號均有寄售

價目　每大瓶一元四角　小瓶七角

英國滿哲斯德省蓋賓爾醫士大藥房謹啟

能治胃不消化　通快片

以及其他肝胃各病

專常消丸或用瀉藥劑以圖日前之效恐日久變成慣非服瀉藥不可其穩妥之法惟有滋補肝臟使恢復天然之功用蓋賽爾醫士通快片爲治以上各症實爲穩而且速之良劑

蓋賓爾醫士通快片專治以下所列各症其效如神

頭痛目眩　眼飛金星　消化不良　大便秘積　肝胃氣痛

中風中痰　心中煩悶　血分不潔　以及凡關於肝臟各症服之均能立見奇效

各埠大藥房均有寄售

蓋賽爾醫士通快片可與蓋賽爾醫士補身藥片同服其效尤大

價目　每大瓶一元四角　小瓶七角

此番係以最上之製料用新法製成去油汚天下無雙婦女中學具一經用之光滑明亮淨潔白請爲工程師及家庭主婦等不可或少之品也各用均有有出售敢請賞鑒

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage
Company, Limited
Straits Settlements
and F. M. S.

民國九年五月四號

◆招徠廣告

本公司茲運一大幫頂上瑞士國三星壘火柴諸君光顧請移玉本公司面商爲禱

本坡麻六甲街三號門牌

印度馬來有限公司啓

民國九年五月廿四號

Indo Malay Coy. Ltd
3, Malacca Street.
Singapore.

◉新嘉坡中華賑災協會

▲宣言

聞之救災拯患仁切痌瘝濟衆博施義賽互助比者我祖國南北直隸河南山西山東福建浙江湖南廣東各省迭告災變災區萬里災民千萬露宿遍野饑殍載塗悲慘之象莫可名狀仁人志士民用惻然敝會同人用是奮起思効棉力恐不克副幸我 中國精武體育會代表陳公哲羅嘯敖梁謹田諸君暨女子部主任陳士超女士許以再到本坡排演精武式體操各技及會員自製之精武戲影畫藉收券資全助賑欵陳君等準備資斧南來遊歷本不欲以精武事業妄費同儕一錢徒以義切濟災徇衆所請凡我俠義民足欽崇茲定期本月十一十二兩夜假座小坡新舞臺影戲院與會排演以振興體育之精神作拯溺救災之舉動一舉兩善何以加此所望仁人君子大發慈悲踴躍赴會解囊相助俾拯災黎作善降祥準修敝德謹立請命聯此宣言

◉本會職員一覽表

名譽總理 伍蘊鏞 事並巷 林文慶 余東旋 林秉祥
正總理 林推遷 副總理 林義順 李鐵岑 財政 麥仲堯
邱繼顯 司理 甘清泗 黃兆珪 文牘 沈職民 羅嘯敖
尹棣笙 陳嘉亭 翁桓 楊福河 黃子靜
董事 藍鑑烈 許夢蓮 林德溥 楊岐山 胡湘霖 王金鍊
余來吉 陳謙福 李合興 孔天相 李躍餘 殷雪村 蔡日
昇 黃江淮 沈鐵塘 黃奕貴 林淑恭 鄭鐵臣 吳忠信
李邦耀 吳胥煜 薛武院 ◉貴賤 葉玉桑 陳芳歲 陳楚
楠 蘇嫣英 李其當 林金城 李深德 陳敬賢 謝文斯
李金枝 林推遷 劉驄令 林義順 ◉宗周 李鐵岑 ◉喜
亭 麥仲堯 余東旋 邱繼顯 伍芷荇 甘清泗 林秉祥
黃兆珪 林文慶 沈職民 尹棣笙 ◉職員 羅嘯敖 藍榮
錦 黃子靜 謝黃典嫻 楊福河 麥仲堯夫人 岑申記 黃
兆珪夫人 張為傑 王清杉 黃兆源夫人 吳錫煌 伍領
事太太 林文慶夫人 張家仁

◉本會董事部組織開辦經費芳名錄

林推遷君 林秉祥君 ◉驟腕君 以上各一百元
林文慶君 葉玉桑君 楊福河君 林義順君 李鐵岑君
麥仲堯君 甘清泗君 邱繼顯君 黃江淮君 李深德君
蔡日昇君 楊岐山君 許夢蓮君 薛武院君 林金城君
李合興君 陳嘉亭君 謝文斯君 ◉敬賢君 王金鍊君
吳忠信君 黃奕貴君 林淑恭君 黃子靜君 李金枝君
劉驄令君 林其當君 蘇嫣英君 陳芳歲君 ◉楚楠君
殷雪村君 藍偉烈君 林德溥君 沈鐵塘君 藍榮錦君
吳錫煌君 李邦耀君 張家仁君 以上各五十元

右開十一條計認出開辦費來銀弍千二百元此項待本會完局除會場汽水及辦事處印刷各應需之外結算倘有餘
[illegible]

■各熱心家報効物品列下

華樂戲院有限公司董事 孔天相 黃兆珪 陳謙福先生報効戲院兩晚另每晚畫片三套 南洋兄弟烟草公司報効全場大喜香烟 廣福成號報効場內需用土布 岑中記報効全場生花 廣興昌號報効場內木工 啓新公司報効全場中西戲樂 愛同學校擔任全體軍樂 華僑女學校擔任賣汽水香烟 誠多利雪房報効全場雪糕餅食 廣光隆號報効全場菓餅 昌玉山公司報効全場糖果餅食 何悅昌報効全場大光燈 歐陽霽倫送助古玩一件 陳公哲先生送助三潭夕照影一張待同提再獻大二十四寸一張送來與熱心家購者請公 陳士超女士送助蘇臺縣景影照一張 怡和軒俱樂部送陳士超女士生花籃一個 錦室送陳士超女士生花籃一個 陳士超女士再將原生花籃二個轉送本會場為報効 胡文虎先生報効萬金油一千二百瓶（此萬金油會未送來致失謝熱心家贊助之與新講見諒）

本會十月拾一、二兩晚 排演精武體育戲影

賽會場內荷蒙 諸大熱心家大發慈悲捐助及購飲汽水一杯雪糕糖果一碟大喜香烟一枝褒義扇一柄或有購古玩一件生花籃一個三潭夕照片小影一橋蘇臺縣景小影一橋隨將各善士勝踴解囊助贈芳名錄和于左鳴謝（恕免稱呼）

怡和軒俱樂部買三潭夕照影一張五千五百元 又買生花籃一個一千元 聚商俱樂部買蘇臺縣景影一張五千元 錦室買生花籃一個一千元 黃福夫人五百元 周林慧舫肉五百元 王清杉五百元 林秉懿五百元 謝儀頌五百元 莊烏四百元 余東旋三百元 李清隆二百元 楊福河買古玩一件汽水一杯二百元 華民政務司正堂 林文慶 陳敬賢 陳海松 葉玉桑 林蓮桂 黃瑞欽 王四枝 石煥章 劉驄令 西五女士 吳潤霖 莊希泉 以上各捐一百元 李榮森七十元 林義順 邱繼顯 黃兆珪 陳楚楠 麥仲堯 黃奕貴 王金鍊 殷雪村 吳忠信 李鐵岑 蘇嫣英 謝文斯 林推遷 楊岐山 陳貴賤 黃光炎 李金枝 李道蓀 蔡貝慮 張翰軒 林其當 林金城 蔡嘉種 倪瑞于 陳古泉 黎潤生夫人 黃瑞泰夫人 蔡景英 林得財 黃江淮 黃福誠 薛武院 陳嘉亭 鄭爾臣 △子幣 鄧荔生 沈清奠 巢有嘉 陸仲謀 △骨岩 以上各捐五十元 游華賽夫人四十元 愛同學校夜學英文科三十元 紀懋森二十五元 李南生二十五元 華民政務司左堂 關△典 嫻女士 謝勞元 陳子豪 張嗣雲 岑申記 吳熾寰 莊鼎貞 莫寶珮女士 陳雪蕉 陳麟瑞 王文選 周沙濱 徐泳端 △仲輝夫人 △慕潮女士 △繼阿三 備嶠 以上各名捐二十元 阿瑞備嶠十七元 △寶音十五元 黎有坤十五元 △代賣

右九十一條計捐來銀乙萬九千九百七十七元

再者兩晚場中荷蒙 諸位大善士解囊零碎銀帑有多至成十元者競自爭先投入救命箱以備錄 芳名總是同以慈善為心望勿見責體將會場中大小救命箱共十一個現收來銀六百九十五元零三占通此鳴謝

連上段計共捐來銀弍萬零六百七十弍零三角

僭賣入場券俟手續完竣再行刊登

民國九年十月廿三號 新嘉坡中華賑災協會謹啟 卅

源昌號

星加坡大坡中街口馬吉寶得力門牌五號大號
（電話一七五八）

敬者小號現又到有大帮一百餘年旗花樹乳嗜以及歐洲貨物并樹乳園應用而器具俱一應 物美價廉童叟無欺自開辦以來承 蒙諸 會賜顧源源不絕茲恐顧客未知故特登告白俾衆咸知如蒙 惠顧定當格外歡迎此佈

▲茲將各貨羅列▼

一十八寸長九寸大四寸高白漆盆
十八寸長十一寸大四寸高白漆盆
十六寸長一十寸大四寸高白漆盆
廿四寸六寸鐵輪樹乳車
二十寸四寸鐵輪樹乳車
歐洲磨幅剪樹刀石
歐洲八字花粗幼鐵線布
歐洲大小磅秤
其餘貨物太多不能盡錄
民國八年一月六號

黃明啓

■和豐銀行有限公司

▲資本金增至二千萬元

一千九百二拾年九月十號金曜日午前十一點鐘和豐銀行在星洲花園角四五六號總行註冊事務處開特別大會以討論下列議案如會衆贊同則擬并將該議案依定章通過特別議案之法通過之

議案 本公司擬發新股份一十二萬股每股百元使資本金由八百萬增至二千萬元該新股份之條件及權利與原有之股份同到會者 林秉祥君（董事部主席）陳延謙君 石清岐君 薛丹賢君 林秉懋君總理 蕭保齡君（總司理）林戊己君（副司理兼庶務員）等

庶務員宜讀開會之通告讀畢主席致詞曰

諸君 斯會之目的在提議增加本銀行之資金專待卓元以定去取本行註册股本八百萬元分為八萬股每股百元所有股份悉已分發實收之額即以供營業之用擬本行展開創以來月就日將洎乎今日成績何等燦爛且此後發自又有莫大之希望未可以道里計者夫成功之要訣不外未雨時已具精銳之眼光然後知時機之所在備雄厚之資本方有利用之實力使徒具眼光而乏實力則縱遇不世之良機亦僅能瞻之空過已耳諸董事有鑒於此特議實行結社規條第卅八條擴充資本之權設新股份一十二萬股每股百元與原有股份享同等之權利使資本由八百萬元一躍而至二千萬元如是則敝行上之地位既加倍鞏固則敝來擴充生意之機會一生思能奮起疾進而免失之交臂該新股份并欲立即分派至於其用途上及行本發展之前屆時自應實佈君等倘有何疑點須即解釋者諸人諸任歡迎詰難之可也

列席諸君無他疑問該 議案乃由主席正式提議陳延謙君和會衆一致通過薛丹賢君倡議致謝主席顯延謙為之會遂散

另本銀行擇本月念七號重開特別大會以承認上項決計為特別議案

英一千九百二十年九月十一號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.A.)

▶萬國寶通銀行廣告◀

（美國註冊）

本行實資本及儲備金有美金一千三百萬元叻幣二千九百萬元總行設在紐約總行得力二十五號門牌倫敦本行設在倫敦事所則設在坭仔克二十六號門牌孖沙街事所則設在坭士甘七號里仁二三二號支行設在廣州漢口上海香港神戶北京孟買橫濱天津大連哈爾濱等埠另有多處分行本行與各國銀行均有分支行其餘各處均有代理本行在各埠之支行事務

本行辦理一切外準匯兌銀業事務來往存欵自五百元至十萬元週息算二月期息兩厘優惠短期有好利息如貴客辦理出入口貨欵須要實息者請臨本行便知本分行當任英一千九百十九年六月一號

Aremiso Moscow
Babia
Bayam
Buenosi Aires
Caibargoh
Camacauey
Caracas
Caradenae
Caergo de Abila
Cienfuegos
Cruces
Genoa
Guantamo
Havana
Manzanillo
Maracaibo
Matanzas
Medellin
Montevide

Pinar del Rijo
Port of Spain
Porto Alegre
Remedios
Rio de Janeiro
Rosario
Sagua la Grande
San Juan, P.R.
Sancti Spiritus
Santa Clara
Santiago, de Chile
Santiago, de Cuba
Santos
Sao Paulo
Union de Reyes
Valparaiso
Viaoivostock
Yagjuay

本坡

粵軍克復羊城情形（再續）

▲廿九日上午九時黃沙槍聲隆隆。西關一帶。紛紛閉關。交通一時為之梗阻。蓋查當時係有小輪一艘。滿載桂軍。約二百餘人。駛至黃沙登岸。旋被駐粵路車站之桂軍（約三百餘人係馬濟所部）放槍轟擊。桂軍當即還槍抵禦。當場轟斃桂軍排長一名。互戰移時。粵軍司令部聞報。即派出孖烟通兵輪一艘。及小輪一艘。開砲助擊。桂軍不支。紛紛沿車路潰退。粵軍乘勝追擊。至泮塘海口。仍劇戰一時之久。桂軍全數分散。有向內街走避者。則被警察游擊隊截回。連槍械帶回十區一分署。事後拾獲駁殼槍一枝。長槍十餘枝。及軍用品無數。黃沙一帶。現由粵軍駐紮。站崗則以武裝警察。秩序井然。查此次桂軍死排長一。係首先開槍者。已被粵軍割去左耳。又如意坊死桂軍二。至四時仍未收殮云。又當兩軍劇戰時。有六十餘歲老婦。在黃沙旗欄叫艇搭渡回鄉。行至中流。槍彈在眼部穿過。當堂在艇斃命。查該死者姓李。母家在黃沙厚德里居住。親人聞報。即僱棺收殮。并稟粵軍懲辦元云。又有粵路兵一名。被流彈穿過腰部傷勢甚重。己由十字會抬去。恐有性命之虞。

又訪函云。前廿九早。有巡艇兩艘。巡至黃沙河面。岸上駐有桂軍百人。見該艦巡至。故機關槍。向該艦射擊。石圍塘粵軍第十營營長林駒。第一營營長鄒詠霖。聞有槍聲。立即率隊過海。戰有二小時。桂軍不支。退向西村沿岸逃走。遂將黃沙佔領。聞此役桂軍傷斃軍官數人。兵士二十餘人。粵軍傷兵士三人。該巡艦亦傷數人云（完）

陳炯明到省後之情形

羊城函。陳總司令亦已於十月三十日由石龍抵省。省河各兵艦。原擬鳴炮歡迎。因恐商民未悉原因。不免驚擾。飭令概行停止。省中各團體。如和平維持會、總商會、九善堂院等。擬在東堤搭蓋牌樓。以示歡迎。後已趕辦不及。現定期下日聯同全省各界。再開歡迎大會。又函云。粵軍總司令陳炯明。本擬廿九夜到省。緣因軍事進行手續未完。改於卅日到省。即午派專車往石龍迎迓。二時左右。已有各界人士在廣九車站歡迎。海軍及各軍。亦列隊赴站。歡迎。

學校註冊條例頒布

▲十月十號通過議會
▲十月卅日總督批准

海峽殖民地政府為整頓管理教員註冊並一部分學校補助費條例。經於十月十三號通過立法會議。同月廿七號總督批准。廿九號公布。一切現有學校。限三個月內依法註冊領照。新立學校。未開學前依法註冊領照。註冊格式紙。分董事。經理。教員。新立學校數種。每紙詳載應行依法填具證據云。

南洋工商補習學校組織正式董事部之又一說

▲希望明明君所說者實現
▲希望我所聞者不確

某君投稿云。昨閱明明君所述南洋工商補習學校將組織正式董事部之情形。鄙人具有同情。該校內幕之實事求是。與校董辦學之熱忱。早有所聞。但鄙人另一傳聞。謂該校正式董事部之組織。有一部分人欲舉某君為總理。殊足令人注目。論者咸謂該校自演劇之後。可保一時不致收閉。惟基礎猶未鞏也。所屬董事。正宜開誠布公。同心合力。以謀該校永久存在。擴充而發達之。乃能不辜負董事諸君辦學之本心。倘偶一不慎。一波未平。一波又起。後日再欲從事籌款。則難矣。若然。則將來無以為繼。殊非該校之福。故甚願我所聞者不確。而有公正完善之董事部之組織。是則深望該校董事諸君者也。

樹膠價久跌之眞相

樹膠價數叠跌。識者已知為美國托辣司所操縱。否則不至如是之大降。迨日前樹膠會決議。欲減割廿五巴仙。以抵本年剩餘之額。英京業斯樂者。早料價值必能轉翻。故斯時價格突漲。熏片為壹司零六邊士。奈美國托辣司。前兌出空盤之貨。多未杯入。若任其壓起。未免前功盡廢。故壓賤再為抑兌。是以膠價屢再崩降。時至今日。膠價之賤。達於極點。將來國坵停割。商人停買。實意中事。此去如美歐製造廠停工製造。大用生貨。諸托辣司前兌之數。又未買足。物極則反。從此壹躍冲天。何難立見。第未悉何時方能發現耳。寄語種植家。膠價之降。係暫時而非永遠。萬不可因膠價跌落。任其荒蕪。致他日膠價轉翻。有措手不及之嘆。君更敬告膠業商人。膠價低賤已極。如有餘力。屯積待善。實有希望。否極泰來。惟君等自擇耳。

摩托車傷人

昨日小坡三巴哇律譚益樹膠廠口。有一操木工人陳金德被二千二百零六號摩托車撞仆。受傷頗重。已送入醫院調治。經報警局。結束如何。須待後訊。然當此政府頒下慎重駕車律。正為專重人道起見。一般摩托車之司機人。尚其隨慎駕駛也可。

歹人被執

閩人甲乙兩名。昨夜三點鐘。在合洛律游行。被二百三十四號。及三十一號兩巡差。詢以所執何乘。甲乙合詞以對。復其身畔有劍仔一張。并有行竊器具。即拘之送案。今午府堂待訊。

懲罰無賴

昨報無賴建案一則。內容閩人王戒黃靈二名因在海山街舊英校地址飲茶。無資給值。反將賣茶婦毆打。差拘於案。茲悉昨日下午由府訊畢。判首名罰銀五十元。內以十元給與賣茶婦。為醫藥之費。次名交警局約束六閱月云。

無業游民

閩人李保。昨在東陵巴虱附近。被五十三號暗差。拘之以去。以彼為無業游民逮控於案。今午府堂待訊。

被刼報緝

潮人李亞積。寓惹蘭勿沙。門牌二十六號。前晚九點鐘。被匪四名。入屋行刧。計刧去首飾九百八十一元。即報捕房請緝云。

失信被罰

本坡羅便公司之伴三名。以失信價值三十元之貨物。實被拘控於案。被告等經已自認有罪。於是堂官遂判將伊等各鞭責十下。并命各被告之父兄。寫擔保書一百元。以擔保被告於六閱月不得再事不法云

疑竊拘究

巫人必地。昨晚八點半鐘。手携留聲機器碎十塊。行經威多利實得力。被暗差詢以此物何來。該巫人含糊以對。差即拘之送案。今午府堂待訊。

KHAI SUN & CO
125,South Bridge Road, Singapor

◉貨品備買

十六磅十八磅亞沙利兵紙　十八磅海棠兵紙
廿六磅紅招若紙　十八磅馬田兵
十五磅藍南洋船兵紙　十六磅南洋船兵紙
南洋數部藍紙　廿八磅花墨藍紙
老振興部藍紙　百八十磅厚鷄皮紙
新到二十四寸割紙機車　有多數刀肉另沽
庚申年七月廿四日　星洲啟新公司廣告

協賑華北南第十六次認捐錄

瓊州會館王紹經責有溜台募七十七條共銀三千三百零七元（名號續報）陳馨丕一千元　利華銀行五百元　同德會同人三百三十元　居鑾華僑學校募七十二條三百十一元　匯源隆號盧潮聲募十七條二百七十元　黃文聯募四十七條二百零三元　與安會館募五十八條一百八十元零五角　加東振華夜學校學生一百二十六元　崇文學校學生一百零二元（以上各名號容俟續報）爲靈麻株呀惹埠蒙保君募集匯滙一百元　華人泗水會加捐一百元（合前四百元）安祥山閣體五十元　柔佛教會四十一元　福華什貨公局加三元（合前第九次捐銀共匯一千三百五十三元各名號該局已自登報不贅）

以上十五條計銀六千六百二十三元五角

合前十五次總算六百零六條共捐銀二十萬零一千八百五十三元八角三仙

夫賑災之舉惟我最親愛之孔方兄與墨西哥最有實力而紙上談兵者不與焉凡諸將伯又與之最有感情故皆欣欣喜色不請自來俾共効力水旱省區才持公道不偏重北亦不輕視南為三千萬飢民撲滅催命鬼而為救命星以此論功功可蓋世以此論德德可通天此非記者一人之私言也獨有一種短於目而長於嘴者好作欺人之語聞敢自詐良心日登某報謂某姓某名數十善士是伊所叫出嗚呼曾謂善士而可叫之乎曾謂善士而必待叫之乎實言之伊若不叫則善士不出善士不出則賑災不辦然則此一叫也其功反居孔墨二兄哥之上一笑

民國九年十一月十日　新嘉坡協賑華北南七省籌捐處啓

聲明退股告白

啓者黃永清記在石叻坭律門牌五十六零十三號所份石叻查實為力路五代天宮街門牌壹拾九號永和公司做磚瓦生理其股本及得利一概歸于庚申年九月十六日截止即日歸割與該公司內股東兼當事人洪耀聘記坐貓自交割清楚之日起此後該公司生理之盈虧及與街前外往賬項等情一概與黃永清記無涉特此聲明以免後論

英一千九百二十年十一月九號
民國九年庚申九月廿九日
退股人黃永清記啓

承割聲明

啓者本坡水仙門大葛街門牌四十九號吳漢興公司洋貨生理原係王梓榮與吳霞興公司等合辦於民國九年庚申九月廿九日將吳漢興公司所有傢私什物招牌舖底全盤割歸王梓榮承受任由王梓榮自由營業自庚申年九月廿九日以前吳漢興公司所有與街外來往各項及轉輾未清等情請向吳霞興公司支理承割人不負責任由庚申年九月廿九日吳漢興公司添加隆記二字今後凡各項來往由王梓榮簽押蓋印以昭信用自後生意盈虧概與吳霞興等無涉特此聲明以免後論

英一千九百二十年十一月九號
民國九年庚申九月廿九日
承割人吳漢興隆記公司王梓榮啟

京省

●章士釗赴京接洽和議情形

▲岑春煊允取銷軍政府
▲莫榮新亦允取銷督軍

岑春煊自兒粵軍各處紛亂。。桂軍失敗。。迫在眉睫。。軍政府勢將瓦解。。乃急欲與北方速成和局。便好下台。。此所以有莫氏發表取消自主通電之原因也。。茲將其私人代表章士釗到京接洽情形錄下。。南方和議分代表章士釗。。奉岑春煊命到京。。章氏業於十七日謁見靳雲鵬。。首由章氏證明不能不速和之理由。繼述岑陸二人希望謀和之急切。。次復詢問北方當使何人繼李純而爲議代表。靳氏曾、中央希望迅速謀和之心。。並不後於西南諸公。。故屢次與各方面。開誠布公。。直接接洽。。至總代一層。。中央認爲無再任命之必要。。其理由有二。。(一)總代表受命之後。。多以最高官廳之資格自居。。辦事非常延滯故此後中央决心不再任命總代。。二 在和會初開之日。。西南各方面。與中央隔閡異常。。故須假總代表之作用爲之疏導。今則迭次直接接洽。。各方面己無隔閡可言。。不必再留總代表之名稱。。與人以操縱之地。。繼聞靳氏語意。。有無形取消和會之心 章氏聞曾曰。。中央既不再任總代。。然則何以處置温宗堯。。靳氏答稱。此層中央亦己籌及。。日內對西南當有一番具體之表示。。諸君毋庸急急。。章氏不得要領而出。。即商於谷鍾秀丙克莊等。。丙氏爲之課劃。。謂非聯絡奉天派不可。。章氏遂約谷偕往謁張惠廬。。敘述來意頁久。。張氏又僅以幾句應酬語。。敷衍了事。。章復於十八日下午三時乘坐九大號汽車、至舊刑部街謁王廼斌。。王以事忙未見云。。觀靳氏對章氏之談話。可知上海和會己無形消滅。。李純之總代表繼任爲誰。。當然不成問題。然各方面消息。尚多有涉及此事者。。十七日岑西林確有電報到京。。允卽簽字於前經議定之統一條件。。但未肯發布宣言取消軍政府 故軍政府方面對於岑之簽字不甚注意 因重點在取消軍政府方能實行統一之效。故暫擱簽字而爲根本的協商。。近聞此事已由廣州英領事及粵海關稅務司。以友誼之斡旋。。岑氏允卽行宣布取消。。軍府莫榮新亦與岑約。俟軍餉到後。莫卽一面取消廣州督軍。。岑則取消軍政府。大約一星期內必可實現。。至此後雙方磋商。。是否仍用總代表之形式現尚未完全確定云。。

●在粵國會已解散

岑春煊莫榮新等。。與北京政府媾和條件成立後。。經示意于參衆兩院自行結束。。聞議員每名發給川資五十元[illegible]有兩院秘書廳各職員。。[illegible]同到督署。。與岑莫各人話別後。。卽日附輪往港。。并正式宣佈在粵國會解散云。。

○用印聲明

敝號者敝號往日向街外探取貨物只蓋本號之兌貨印爲憑不料近日忽有匪人假冒敝號之印欲向諸號騙取貨物幸被各號察出假冒不致被騙茲特登報聲明自登報日起凡有探取貨物必蓋敝號之兌貨印及顧衍文押號方可爲憑否則一槪無效請各號明庶不致誤此佈

庚申年九月廿五日　源發成啓

○倡辦丹良禺學校認捐諸君芳名錄

丹良禺僻處海濱數十年來並未嘗有學校之出現同儕子弟失學已久長此以往殊非善策之福同人等有鑒及此爰有倡辦丹良禺學校之舉起建議盡誠勸衆熱心諸公踴躍認捐己達萬餘現方籌備一切行將開辦惟公益義舉衆力是賴尙望諸公進而教之是所至盼茲特將認捐諸公芳名先行表揚以鳴盛德今後之認捐樂助者容再陸續刊登恕不稱呼）

金振興三千元　劉錦令二千元　金順發　譚天立　譚振象　陳登捕　以上各一千元　劉文翰　譚海林　馮德頁　馮德麟　新巨發　以上各五百元

中華民國九年十一月三日　倡辦丹良禺學校籌辦處

●代郵

啓者十月一日同人等曾連呈當地警察總廳請爲取締風車駛行速度事己於本月廿五日蒙警察總廳批示原批譯下

十月一日呈悉本廳現正極力設法解決此項問題此批

一千九百二十年十月廿五號　新嘉坡警察長

中華民國九年十一月一號　譚海籌　譚其英　高哲泉　正懋圖　同啟

●承頂聲明

啓者小坡茂民律門牌三十號福利號什貨生理原係林花館開設今因志欲別圖願將店底傢私全盤頂與汪灝泉承受倘林花兆館日前有與街外揭借保認等事及來往宗揭數項限一禮拜內向機手人理明逾期乃是自誤與承頂人無干先此聲明以免後論

民國九年庚申九月廿八日　承頂人汪灝泉謹啓

▶汝所寶貴之嬰兒◀

Glaxo

汝可最寶貴者爲汝所有之孩兒所寶貴者佈嬰健之身體孩兒之强健身體所倚靠者爲小心料理及正當之食料

孩兒最正當之食料爲强健乳母之乳汁但無强健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲最適當之肥兒料矣

葛加勒蘇一磅含有最養生之乳油團兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩含有許多滋養之品此肥兒料到處）馳名己助千萬乳母以養育其强壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自島藥醫製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

英暹代理聯合有限公司（在英註冊）

住星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號

AGENTS.
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd
117 to 121, Market Street, SINGAPORE

一千九百二十年三月二十九號

▶尼海精製牛乳粉之特色◀

惟此粉廿乃小乳嬰孩服之食此良品乃小孩合用兒童若能用之日久自然[illegible]

粉可使肉實骨强而不生瘡[illegible]之聯方（附發）

此粉無爲安全牛乳是其實要成分概加暖水便可冲食兩無生牛乳傳染各種傳疫之虞　此粉不但爲嬰兒之最良食品即小孩之患肚[illegible]及其他

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited.
Straits Settlements [illegible]

症者用之于其病情亦獲有益東亞南方方[illegible]大病人之虛此者往往感受風來極症所之　亦常有效故醫有來嘗道謝者　此粉價格相宜　[illegible]每樽皆封不良樽嘗分一磅庄及半磅庄兩種各[illegible]藥房及辦館均有代售　留有試粉用法須知一[illegible]函索即

一千九百二十年八月二十[illegible]